

# 霧島

広報きりしま

特集 Special Feature

## 元気!霧島・市民力のまちづくり

- 1 平成23年度施政方針
- 2 平成23年度当初予算

4  
APRIL.2011  
VOL.119

Kirishima City Public Relations, Japan  
2011.4.14発行 VOL.119

霧島  
広報きりしま



発行/〒899-4394 鹿児島県霧島市国分中央三丁目45-1 世/0995-45-5111(代)  
ホームページ/URL http://www.city.kirishima.jp ■メール/アドレス/ E-mail info@city.kirishima.jp  
編集/秘書広報課 TEL/0995-64-0955 FAX/0995-64-0934 ■印刷/有田分館(新井社印刷)



おかげさまで、エルグ・テクノは15周年

# SPRING CAMPAIGN 2011

この春、エルグ・テクノで  
ライフスタイル改善!

広告

クラブ会員  
スクール会員

## 入会金 無料!!

5/31まで

朝9時からのスポーツクラブ

**クラブ会員** 週100本以上の豊富なプログラムをいつでも無料でお楽しみいただけます。

**スタジオ** 楽しみながらシェイプアップ!!



**テニス** 毎月無料レッスン開講中!!



**プール&アクア** 健康プログラムが充実!!



**トレーニングジム** 新機種マシン導入!!



**スクール会員** 親切・丁寧な指導、初心者も安心。



■フィットネス(一般・ジュニア) (エアロビクス・セラピス&ヨーガ 他)  
■テニス(一般・ジュニア) (初級・初級中・中級・中上級)  
■スイミング(一般・ジュニア) (大人のための水泳教室・超普通泳水健康教室)

最新の体成分チェックマシン **インボディ**

内臓脂肪量、腹囲、部位別筋肉量など豊富なデータ分析により  
あなたに最適なトレーニングメニューを作成します!

1 測定 2 カウンセリング 3 プログラム作成 4 トレーニング開始

測定時間はたったの20秒!

測定結果をもとに、これからのトレーニングメニューを決めて、プログラムを作成。

メタボと生活習慣病の予防対策にバッチリ!

### クラブ会員 料金表

会員種別	入会金	月会費
●正会員.....営業時間内いつでもご利用いただけます。	入会金 <del>今無料!</del>	月会費 8,925円
●家族会員.....正会員のご家族様にオススメの割引会員です。	入会金 <del>今無料!</del>	月会費 5,775円
●デイトタイム会員.....18時までゆくりご利用いただけます。	入会金 <del>今無料!</del>	月会費 6,825円
●ホリデイ会員.....土曜・日曜・祝日にご利用いただけます。	入会金 <del>今無料!</del>	月会費 6,300円
●スチューデント会員.....18歳以上の学生の方にオススメです。	入会金 <del>今無料!</del>	月会費 7,350円
●アクア会員.....プールとアクアゾーンをご利用になれます。	入会金 <del>今無料!</del>	月会費 6,825円

★65歳以上のクラブ会員様は、各種会員の月会費が525円割引となります。  
○ご利用時間、施設等によって6種類の会費を設定しています。○クラブ会員は、プール、ジム、スタジオなどすべてのプログラムをお好きな時間に無料でご利用いただけます。 ※詳しくはお問い合わせください。

### 栄養指導導入で、成功率がさらにアップ! シェイプアップスクール

5月11日(水)~7月13日(水) 2ヶ月で新記録を出す!

体験データ

MTR (女性・50代)	平均値	スクール平均値
体重	-6.0kg	-4.1kg
体脂肪量	-5.8kg	-3.9kg
ウエスト	-8.5cm	-5.2cm

※スクール体験者の実測値です。

●全20回コース(毎週水曜日・金曜日)  
●時間/10:15~12:15(2時間)  
●場所/トレーニングジム・スタジオ・プール  
●対象/18歳以上(定員15名)  
●料金/15,750円

いつでもお好きな入会特典! スクール終了後、クラブ会員・スクール会員にご入会された場合入会金無料となります。  
※日程は変更になる場合がございます。

ERG URBAN WELLNESS CLUB TECHNO

スポーツクラブ エルグ・テクノ 0995-43-7200

霧島市国分西 2-5 (ホテル京セラ前) 駐車場150台完備

●営業時間: 火曜日~土曜日 9:00~22:00 日曜日 9:00~19:00 ●休館日: 毎週月曜日/夏季/年末・年始 http://www.erg-techno.com





# 元気！霧島・市民力のまちづくり

3月定例市議会が2月22日から3月30日まで開かれ、前田終止市長は平成23年度の施政方針を述べました。今回はその施政方針の概要をお知らせします。

平成23年度  
施政方針

**開かれた市政  
活力ある市政  
公正公平な市政**

前田市長は「市民によるまちづくり」を提唱しています。これは霧島市の「地域力」「市民力」と行政とが共に支え合い、行動し、助け合い、「このまちに住みたい、住んでよかった」と実感できる市民生活の実現を目指す内容となっております。施政方針演説の概要は次のとおりです。

## 施政方針演説

霧島市が誕生してから5年余りが経過し、「新市まちづくり計画」の計画期間である10年間の後半部分に入ります。私は初代霧島市長として今日まで霧島市の基礎、土台づくりのために全身全霊を傾け「市民によるまちづくり」を進めてきました。

力のまちづくりを進め、誰もが「このまちに住みたい、住んでよかった」と実感できるような質の高い市民生活の実現に努めます。具体的施策は、私のマニフェストや「第一次霧島市総合計画」に基づき積極的に進めます。昨年からは「一日移動市長室」や合併当初からの「ランチで語りもんそ会」については、市民の皆さまが日ごろから抱えている課題やトラブルなどを直接、聴かせていただき、的確かつ迅速な対応ができるよう努めていきます。

## 新年度予算

平成23年度予算の編成にあたっては、「持続可能な健全財政の確立」「将来の市民負担軽減」「ビルド・アンド・スクラップの推進」「市民への説明責任」を引き続き基本方針とします。行政評価システムを活用して総合計画と予算を連動させ、「第一次霧島市総合計画」に掲げる「人と自然が輝き、人が拓く、多機能都市」の実現を目指します。

当初予算は将来の霧島市を展望し、喫緊の課題に対して的確に対処する施策を盛り込みました。また、活動火山対策を始めとする「安心・安全」や「健康・福祉・子育て」「教育」「環境」「産業・観光振興」などに取り組むことと

このような中、昨年4月に宮崎県内で発生した口蹄疫や昨年11月以降日本全国各地で発生している高病原性鳥インフルエンザに対し、家畜伝染病対策に取り組んでいます。また、昨年7月の霧島地区における記録的な豪雨や1月26日以降の新燃岳の噴火活動など、予期せぬ自然界の驚異にさらされながらも官民一体となり、スピード感を持ち常に危機管理意識を大事にしつつ懸命に努力を重ねています。

市政運営は「市民が主役」の信念のもと、民意を第一に現場主義をモットーに「開かれた市政」「活力ある市政」「公正公平な市政」の3つの基本姿勢を堅持します。「選択と集中」で、「地域力」「市民力」と行政が「共生・共働・共助」して「元気！霧島・市民

して、引き続き「霧島・元気なふるさと再生予算2011」を暮らしと生命の安心・安全予算としました。平成23年度以降についても「霧島市行政改革大綱」「霧島市集中改革プラン」と「霧島市経営健全化計画」に沿って、財政健全化を推進し、「将来にわたり持続可能な健全財政」の確立に努めます。

## 広域的な施策の取り組み

「環霧島会議」につきましては、環霧島地域の皆さんの火山防災に対する意識の高揚を図るため、すでに作成していた「霧島火山防災マップ」が今回の新燃岳噴火の際、住民の安心・安全を確保する上で、大きく役立ちました。改めて、環霧島会議の果たす役割と常日ごろからの地道な取り組みの重要性を実感しました。

本年度は九州新幹線全線開業に伴う環霧島地域のPR活動の一環として、構成自治体合同による観光宣伝を行い、観光誘客などに取り組めます。

3月定例市議会の初日の前田市長が壇上より演説した施政方針は、市政を運営する指針となるものです。この全文は市のホームページ「市長の部屋」から「市政」に掲載しています。



●各会計予算規模

区分	23年度	22年度	増減額	増減率
一般会計	516億5,500万円	503億7,000万円	12億8,500万円	2.6%
特別会計				
国民健康保険特別会計	139億3,794万円	135億9,966万円	3億3,828万円	2.5%
後期高齢者医療特別会計	10億7,732万円	10億8,314万円	△582万円	△0.5%
介護保険特別会計	85億3,830万円	82億3,350万円	3億 480万円	3.7%
交通災害共済事業特別会計	2,240万円	3,161万円	△921万円	△29.1%
下水道事業特別会計	14億7,532万円	15億5,817万円	△8,285万円	△5.3%
温泉供給特別会計	7,806万円	9,974万円	△2,168万円	△21.7%
老人保健医療特別会計	-	213万円	△213万円	皆減
小計	251億2,934万円	246億 795万円	5億2,139万円	2.1%
合計	767億8,434万円	749億7,795万円	18億 639万円	2.4%

●市税の内訳

区分	23年度	22年度	増減額	増減率
市民税	54億8,650万円	51億2,600万円	3億6,050万円	7.0%
固定資産税	73億8,462万円	73億2,361万円	6,101万円	0.8%
軽自動車税	3億 円	3億 円	0	-
市たばこ税	6億7,600万円	7億1,000万円	△3,400万円	△4.8%
都市計画税	6億7,200万円	6億6,400万円	800万円	1.2%
その他	1億1,001万円	1億1,671万円	△670万円	△5.7%
合計	146億2,913万円	142億4,032万円	3億8,881万円	2.7%

●市民一人あたりの予算（一般会計）

霧島市の平成23年度一般会計当初予算の総額516億5,500万円を平成23年2月1日現在の人口128,003人で計算した、市民一人あたりの予算額は、次のとおりとなっています。

特に、児童・高齢者・障がい者の福祉のための予算(民生費)や、これまでに施設整備のために借りたお金の返済のための予算(公債費)、そのほか、総務費、土木費などの構成比が大きくなっています。平成22年度と比較すると、民生費、道路・公園・公営住宅の整備などの予算(土木費)などが増額、学校の管理運営や施設整備などの予算(教育費)、農業・林業・畜産業・水産業の振興などの予算(農林水産業費)などが減額となり、市民一人あたりの予算額は、403,545円(対前年度比11,475円の増)となります。



2か月児育児教室

<p>市民一人あたりの予算 <b>403,545円</b> (対前年度11,475円増)</p> <p>※人口は平成23年2月1日現在の128,003人</p>	<p>民生費 <b>137,918円</b> (対前年度11,948円増)</p> <p>児童、高齢者、障がい者の福祉推進などに</p>	<p>公債費 <b>67,544円</b> (対前年度275円減)</p> <p>これまでの施設整備などで借りたお金の返済に</p>	<p>総務費 <b>49,704円</b> (対前年度872円減)</p> <p>総務管理、財産管理、企画調整、地域振興、税務事務などに</p>	<p>土木費 <b>40,318円</b> (対前年度3,104円増)</p> <p>道路、公園、公営住宅の整備などに</p>
<p>教育費 <b>37,440円</b> (対前年度2,010円減)</p> <p>学校の管理運営や施設整備および生涯学習の推進などに</p>	<p>衛生費 <b>28,526円</b> (対前年度44円減)</p> <p>ごみ、し尿の処理や健康増進事業などに</p>	<p>消防費 <b>15,196円</b> (対前年度296円増)</p> <p>消防活動や救急業務などに</p>	<p>農林水産業費 <b>14,505円</b> (対前年度2,218円減)</p> <p>農業、林業、畜産業、水産業の振興などに</p>	<p>その他 <b>12,394円</b> (対前年度1,546円増)</p> <p>商業、観光の振興および市議会運営、災害復旧などに</p>

# 平成23年度当初予算

『霧島・元気なふるさと再生予算2011』～暮らしと生命の安心・安全予算～

## 一般会計歳入歳出総額516億5,500万円

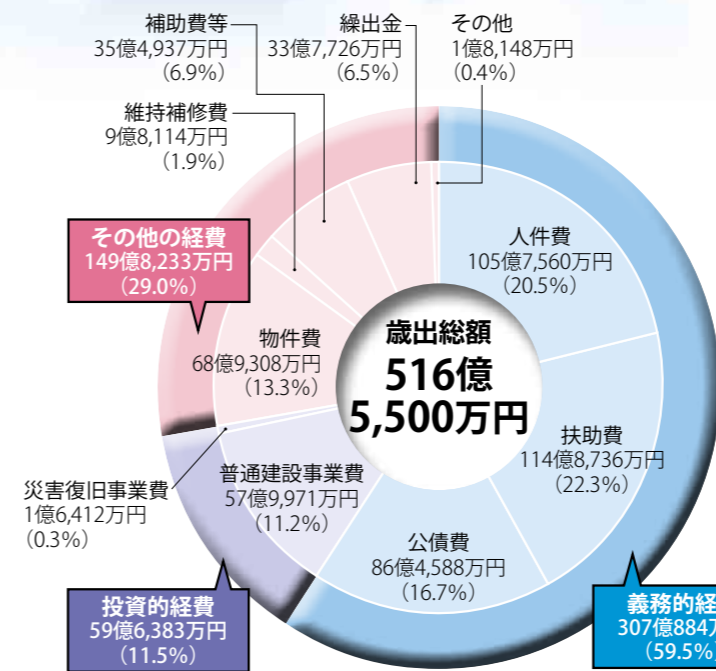
霧島市の平成23年度当初予算が平成23年第1回市議会定例会で審議され、3月30日に可決成立しました。

平成23年度当初予算は国の経済対策と呼応し、平成22年度予算の緊急経済対策と切れ目のない予算として、将来の霧島市を展望し、喫緊の課題に対する的確に対処する施策を盛り込んだほか、活動火山対策をはじめとする「安心・安全」、「健康・福祉・子育て」、「教育」、「環境」、「産業・観光振興」に積極的に取り組むこととして、「霧島・元気なふるさと再生予算2011～暮らしと生命の安心・安全予算～」としました。

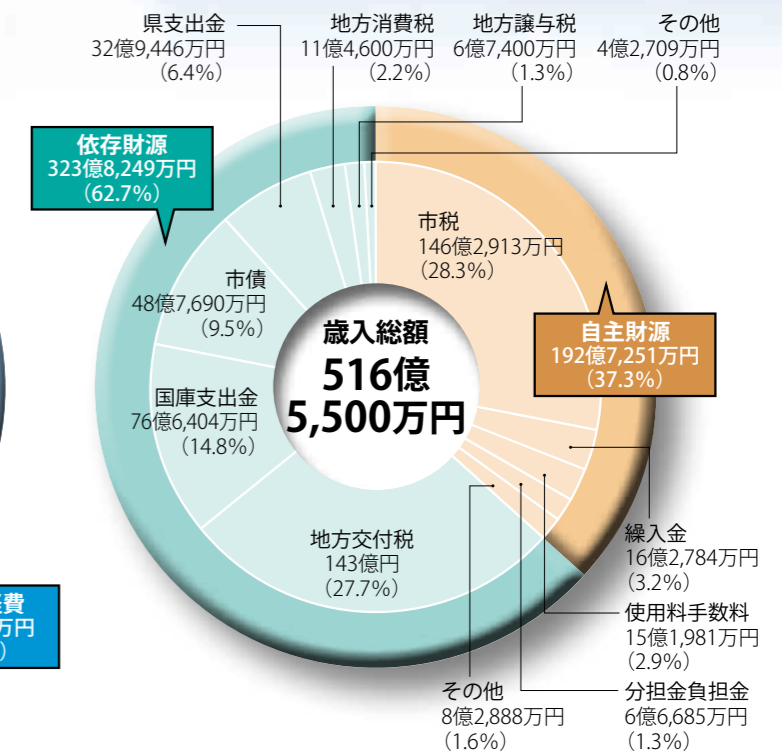
平成23年度一般会計当初予算は総額516億5,500万円で、平成22年度と比較して12億8,500万円、2.6%増の予算です。なお、平成23年度は、景気回復の途上であることなどにより、市税の伸びなどが見込めないことから一般財源の不足額14億1,000万円を財政調整基金からの取り崩しで対応することとしました。

今後も「将来にわたり持続可能な健全財政」を維持するため、引き続き財政健全化に取り組むこととしています。今回は、その概要をお知らせいたします。

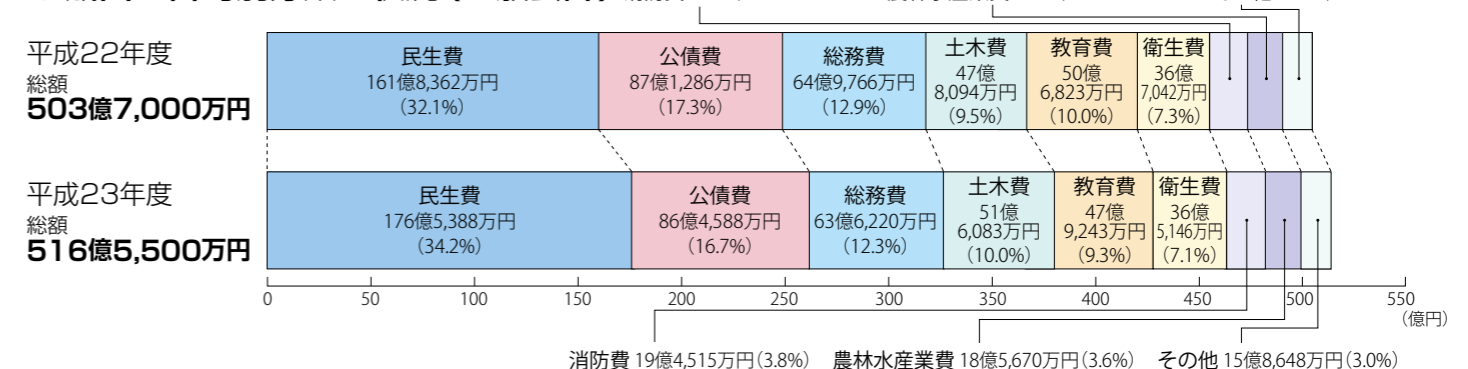
●歳出の性質別分類の状況（一般会計）



●歳入の状況（一般会計）



●歳出の目的別分類の状況（一般会計）





●市債残高

◎年度ごとの推移（一般会計）

区 分	21年度	22年度	23年度
市債借入額	55億円	51億8,420万円	48億7,690万円
公債費	86億9,979万円	87億1,286万円	86億4,588万円
市債残高	737億4,481万円	726億5,281万円	700億8,644万円

※市債借入額、公債費は当初予算額（一時借入金は除く）

※市債残高の22年度、23年度は見込額

●基金残高

◎年度ごとの推移（一般会計）

区 分	21年度	22年度	23年度
財政調整基金	48億701万円	61億7,178万円	47億7,949万円
減債基金	11億8,649万円	21億1,337万円	21億1,869万円
特定建設事業基金	13億8,208万円	20億8,827万円	19億9,373万円
その他特定目的基金	60億1,376万円	60億6,996万円	59億6,790万円
合 計	133億8,934万円	164億4,338万円	148億5,981万円

※22年度、23年度は見込額

●入湯税および都市計画税の  
充当事業

(単位：千円)

入 湯 税	事業名	入 湯 税
	1. 消防施設等整備事業	2,450
	2. 観光施設整備事業	23,270
	3. 観光振興事業	84,281
	合 計	110,001

(単位：千円)

都 市 計 画 税	事業名	都 市 計 画 税
	1. 土地区画整理事業	135,589
	2. 街路事業	50,872
	3. 公園事業	168,808
	4. 下水道事業	170,241
	5. その他都市計画事業	62,261
	6. 公債費	84,229
	合 計	672,000



中心市街地

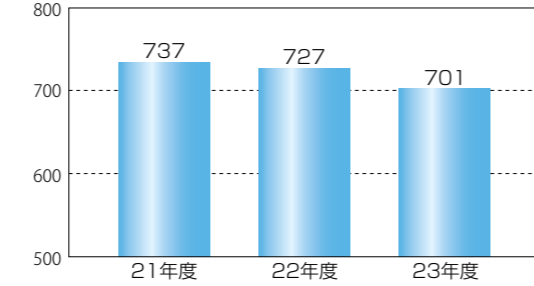
※入湯税は環境衛生施設、鉱泉源の保護管理施設、観光施設、消防施設などの整備および観光の振興に要する費用に充てるため、鉱泉浴場における入湯に対し、入湯客に課す目的税です。

※都市計画税は都市計画事業(道路・公園・下水道)または土地区画整理事業に要する費用に充てるため、都市計画法による都市計画区域内の一部の土地または家屋に課す目的税です。

【用語解説】

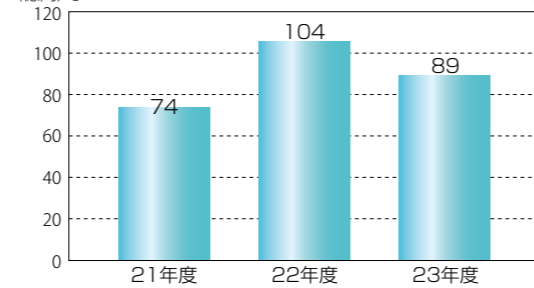
自主財源	: 市税、分担金及び負担金、使用料及び手数料など自主的に収入ができる財源で、行政活動の自主性と安定性を確保できるかどうかの尺度になるもの
依存財源	: 地方交付税、国庫支出金、県支出金など、国、県から定められたり、割り当てられたりするもの
義務的経費	: 歳出のうち、その支出が義務付けられ、任意に削減できない経費で、極めて硬直性の強い経費
人件費	: 職員給、議員報酬、各種委員報酬、退職手当負担金など
扶助費	: 生活保護法、児童福祉法、老人福祉法などにに基づき支出する経費
公債費	: 市債の元利償還金および一時借入金利子の合計額
投資的経費	: 支出の効果が資本形成に向けられ、道路建設や学校建設など将来に残るものに支出される経費
普通建設事業費	: 道路、橋りょう、学校、庁舎など公共用または公用施設の新増設などの建設事業に要する経費
物件費	: 消費的性質の経費で、賃金、旅費、交際費、需用費、役務費、備品購入費、報償費、委託料、使用料及び賃借料など
維持補修費	: 市が管理する公共用施設などの効用を保全するための経費
繰出金	: 一般会計と特別会計または特別会計相互間において支出される経費

●市債残高



●財政調整に活用可能な3基金残高

【財政調整基金・減債基金・特定建設事業基金の計】



●重点的に実施する主要事業

霧島市は、平成20年度から向こう10年間の市政を「第一次霧島市総合計画」に基づき、運営していくこととして、

【産業の発展の課題解決策】

- ① 農・林・水産業の振興 ② 商工業の振興 ③ 観光業の振興  
④ 雇用の促進

【快適な生活を送る上での課題解決策】

- ⑤ 生活基盤の充実 ⑥ 交通体系の充実 ⑦ 子育て環境の充実  
⑧ 市民参加によるまちづくりの推進



龍馬ハネムーンウォーク

(単位：千円)

活力ある産業のまちづくり			
① 農・林・水産業の振興	② 商工業の振興	③ 観光業の振興	④ 雇用の促進
1. 林道整備事業 73,192 2. 活動火山周辺地域防災農対策事業 72,358 3. 全国茶品評会出品準備補助 5,200 4. 霧島茶ブランド確立PR事業 20,000 5. 農道・用排水路整備事業 66,310 6. 緑地公園整備事業 105,876 7. 全国お茶まつり関連イベント事業 8,500	1. 霧島市商工会・商工会議所 活動支援事業 20,215 2. 商工業資金利子補給事業 22,803	1. 新幹線全線開業対策事業 8,800 2. 観光資源情報発信事業 6,686 3. 霧島連山周遊バス・妙見温泉バス運行事業 16,697 4. 天孫降臨霧島祭実行委員会活動支援事業 7,176	1. 緊急雇用促進事業 26,400 2. 緊急雇用創出事業臨時特別基金等事業 87,612 3. 立地企業支援事業 102,331

快適で魅力あるまちづくり		たすけあい支えあうまちづくり		共生・協働のまちづくり	
⑤ 生活基盤の充実	⑥ 交通体系の充実	⑦ 子育て環境の充実	⑧ 市民参加によるまちづくりの推進		
1. 移住定住促進事業 22,345 2. 景観計画策定事業および景観条例制定事業 4,714 3. 公園施設長寿命化計画事業 10,000 4. 緑の基本計画策定事業 15,181 5. 木の房団地建替事業 321,876 6. 市営住宅長寿命化計画策定事業 8,500 7. 建築物耐震診断・改修促進事業 1,800	1. 新川北線街路整備事業 150,153 2. 橋梁長寿命化修繕事業 23,000 3. 地方道路整備事業 200,000 4. 道路新設改良事業 296,400	1. 子育て支援センター管理運営事業 47,476 2. 地域子育て創生事業 2,400 3. 子育て一時預かり支援事業 11,166 4. 家庭児童相談事業 8,255 5. 子ども手当支給事業 3,013,839 6. 児童扶養手当支給事業 732,212 7. きりしま出会いサポート事業 450	1. 地区活性化支援事業 20,823 2. 無線・有線放送施設整備支援事業 42,931		

その他の施策			
自然環境の保全・生活環境の向上	学校教育の充実	広域的な施策の取組み	その他
1. 省エネモデル住宅建設事業 46,626 2. 10万本植林プロジェクト事業 5,365 3. 天降川等河川景観保全推進事業 14,906 4. 河川景観保全アダプト(里親)制度推進事業 771 5. 河川景観保全モデル事業 5,000 6. アダプト制度推進計画策定事業 3,200	1. 中学校進路指導推進事業 2,100 2. 霧島ジオパーク・イン・スクール推進事業 2,073 3. 学校安全体制整備推進事業 1,547 4. 学校施設整備事業 500,576 5. スポーツ健康科支援事業 204	1. 環霧島会議運営事業 731 2. 霧島ジオパーク推進事業 1,547	1. 地上デジタル放送支援事業 239,957 2. 防災行政無線整備事業 173,864 3. 危険廃屋解体撤去工事補助事業 1,500 4. 基幹系電算業務システム再構築事業 450,000 5. 火山活動対策事業 100,871 6. 健康マイレージ事業 1,319 7. 子宮頸がん等ワクチン接種事業 200,785 8. 長寿祝金・いきいきチケット支給事業 91,810

(注) 掲載した事業は、予算の中から「重点施策」と「その他の施策」ごとに、「新規」、「拡充」事業と特色ある事務事業および事業費を掲載しています。



# 最大限の支援を霧島から

## 東日本大震災被災者へ元気を送ろう

3月11日、三陸沖を震源とするマグニチュード9.0の巨大地震が発生。瞬く間にすべてを飲みこんでいった津波。4月4日、午前10時現在、死者は1万2157人、家族らから届け出があった行方不明者は1万5496人で死者行方不明者の合計は2万7653人と発表され、15万9828人が避難生活を送っています。

### 必要なものを迅速に

市では3月14日に義援金箱を設置、同日には市消防局の隊員7人を宮城県へ緊急消防援助隊として派遣しました。19日には全国民間空港関係市町村協議会の大規模災害等の発生時における相互支援に関する協定に基づき、仙台空港のある宮城県名取市と岩沼市へ関平鉱泉水20リットルを500箱、霧島市茶業振興会、始良伊佐地区茶業振興会とJAあ

いらからの「きりしま茶」ペットボトル100箱を届けるため、市内の霧島運輸倉庫(株)ボランティアで運搬していただきました。4月4日には市職員4人を宮城県名取市へ派遣。おおむね1週間ずつ4班に分けて派遣する計画です。市では今後も最大限の支援をしてまいりますので、市民の皆さんのご協力をお願いします。

### 霧島市が取り組む支援対策

#### ■救済物資の受け付け

被災地救済のための物資(使用済みのものや生もの不可)は物資の情報のみを受け付けています。被災地の要請に応じて救済物資を提供します。被災された方が、住宅などに入居する際に必要な家電製品や家具などの生活物資の情報提供もお待ちしております。

#### ◎問い合わせ先 保健福祉課

- ・提供期間 原則6か月
- ・使用料・敷金 免除
- ・提供戸数 57室(国分20、単人3、溝辺9、横川8、牧園16、霧島1)
- ※情報提供いただいた個人住宅や社員寮についても紹介いたします。
- ◎建築住宅課住宅グループ ☎(64)0909



宮城県名取市の避難所で業務を行う市の派遣職員

#### ■市営住宅一時入居開始

地震によって被災された住宅を必要としている方に市営住宅への一時入居受け付けを始めています。

#### ●受付期間 3月17日～当分の間

- 義援金にご協力を
- 義援金箱設置場所 本庁・各総合支所
- 設置期間 3月14日～当分の間(土日・祝日を除く)
- ◎総務課総務管理グループ ☎(64)0915
- 義援金箱設置場所 市社会福祉協議会本所と各支所
- 設置期間 3月14日～おおむね6か月
- ◎霧島市社会福祉協議会 ☎(45)1557

### 東日本大震災に便乗した義援金詐欺に注意

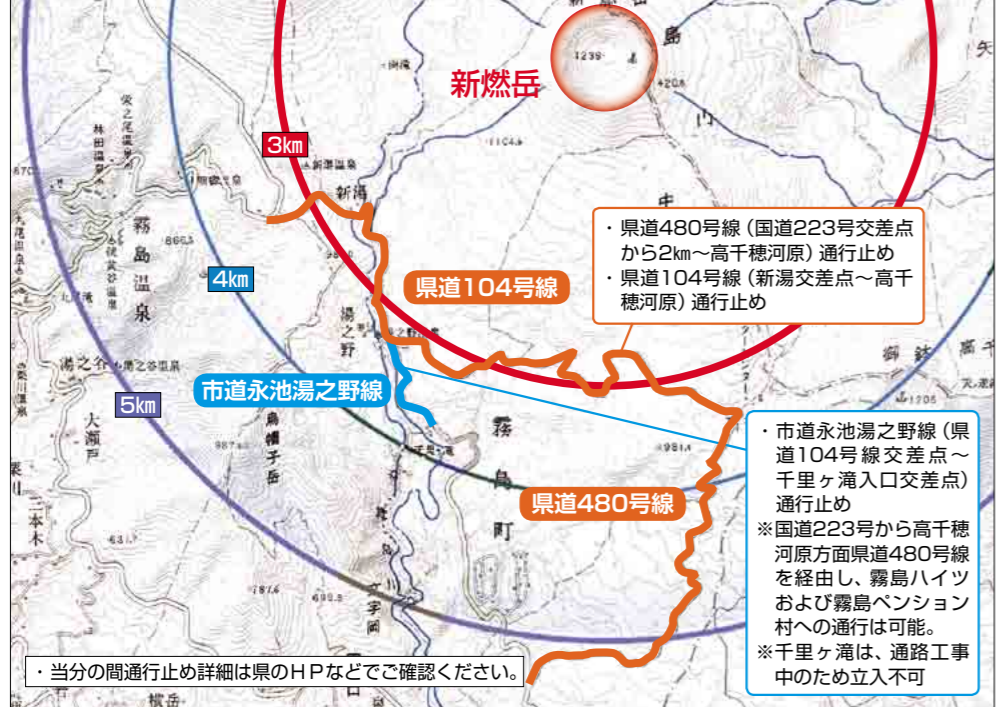
実在する団体の名をかたり、被災者支援募金と称し、特定の口座に振り込ませようとする詐欺に関する相談が寄せられています。募金を求める電話などがあつた場合には、すぐ振り込んだりすることなく、相手をよく確認し、被害に遭わないようにしましょう。不審な電話、メールなどがあつた場合には消費生活センターにご相談ください。

#### ◎問い合わせ先 霧島市消費生活センター(商工振興課内) ☎(64)0964

### ◎霧島市の震災に伴う活動記録

- 3月14日…義援金箱の設置
- 3月14日…緊急消防援助隊派遣(霧島市消防局)
- 3月15日…支援・激励策実施に向けた臨時庁議
- 3月17日…市営住宅一時入居受付開始
- 3月18日…第1回東北地方太平洋沖地震霧島市支援対策本部会議
- 3月19日…「関平鉱泉水」「きりしま茶」支援物資提供
- 3月23日…第1回支援推進チーム会議
- 3月25日…第2回東北地方太平洋沖地震霧島市支援対策本部会議
- 3月30日…第2回支援推進チーム会議
- 4月4日…宮城県名取市に市職員を派遣

「関平鉱泉水」と「きりしま茶」を被災地へ運搬



- ・県道480号線(国道223号交差点から2km～高千穂河原) 通行止め
- ・県道104号線(新湯交差点～高千穂河原) 通行止め
- ・市道永池湯之野線(県道104号線交差点～千里ヶ滝入口交差点) 通行止め
- ※国道223号から高千穂河原方面県道480号線を経由し、霧島ハイウェイおよび霧島ペンション村への通行は可能。
- ※千里ヶ滝は、通路工事中のため立入不可

## 一人一人が霧島の応援団

### 復興に向けてみんなの思いが一つに

### 沈黙化への兆し

1月26日の新燃岳噴火により、大きな影響を受けている霧島市。活発な動きは減りましたが、気象台では今後も警戒が必要と見えています。

これまで火口から半径4キロ以内だった立ち入り禁止区域が3月22日、大きな噴石が3キロを超えて飛ぶような危険性はなくなったとして、火口から3キロに縮小されました。これにより、これまで通行止めとなっていた県道小林えびの高原牧園線の規制が解除され、霧島市からえびの市への通行が可能となりました。

※県道480号線(国道223号交差点から2キロ～高千穂河原)、県道104号線(新湯交差点～高千穂河原)、市道永池湯之野線(県道104号線交差点～千里ヶ滝入口交差点)は現在も通行止め

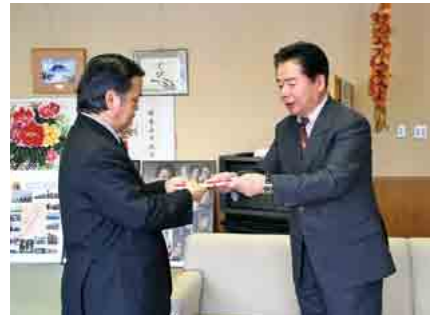
※韓国岳と大浪池などの登山は禁止です(4月5日現在)。

### 復興に向けて

霧島の復興に向けて「がんばろう日本」を合言葉に多くの方が動き出しました。2月27日には、新燃岳噴火の終息と併せて東日本大震災の早期の復興を願い、霧島神宮で新燃岳終息祈願祭が開かれ、約500人が参加。市内の観光と商工関係者でつくる実行委員会が主催したもので、霧島神宮を訪れていた約1500人に温泉無料入浴券などが配られました。

音楽で霧島を元気にしようとしてチャリティーライブも開催されました。4月2日には霧島市出身のシンガーソングクリエーター山下克弘さんが牧園町のホテルで無料ライブを実施。4月3日には霧島温泉市場で「霧島温泉の祭典」が開かれ、霧島市に縁のある歌手などが、さまざまなジャンルの音楽を披露しました。多くの団体や個人による募金活動も実施されています。

2月20日に開催された鹿児島神宮初午祭では実行委員会が義援金を募りました。同実行委員長の中村さんは「新燃岳の噴火があり、初午祭を開催



前田市長に義援金を手渡す中村実行委員長



霧島神宮で開かれた新燃岳終息祈願祭

するか迷いもあった。しかし、観光地が風評被害を受けるなか、霧島は元気で頑張っていることを伝えたかった。募金を新燃岳対策に役立ててほしい」と話していました。一人一人の思いがたがり、元気を取り戻しつつある霧島。皆さんの応援が霧島を元気にしてくれます。





# いきいきチケット

(はり・きゅう受診券、温泉・バス利用券)

## を交付します。

平成23年度のいきいきチケットを下記の日程で交付しますので、指定の場所で受領してください。なお、当日都合の悪い方は代理受領もできますが、交付日程最終日以降に長寿・障害福祉課、単人福祉課、各総合支所市民福祉課でも受け取ることができます。

【対象者】  
霧島市に住所のある満70歳以上の方、身体障害者手帳、療育手帳または精神障害者保健福祉手帳をお持ちの方、配布日以降平成24年3月末までに70歳に達する方は、誕生月以降に長寿・

障害福祉課、単人福祉課、各総合支所市民福祉課で受領できます。

### 【交付内容】

- はり・きゅう受診券1冊（500円券が10枚）
- 温泉・バス利用券1冊（一般高齢者用100円券が40枚、障害者用50円券が80枚）

### 【利用方法】

- はり・きゅう受診券、温泉・バス利用券のどちらも一回の利用枚数制限はありません。
- 端数が生じた場合は、その分は現金で支払ってください。
- 利用できるバス会社は市内発着のふれあいバスと路線バス（いわさきバスネットワーク（株）、鹿児島交通（株）、大隅交通ネットワーク（株）、南国交通（株））です。
- 利用期限は平成24年3月31日

### 【申請に必要なもの】

- 印鑑は本人のもの（認印で可）。
- 夫婦は同じ印鑑でよい。それ以外は同世帯でも別々の印鑑をご持参ください。
- ※代理受領は対象者本人の印鑑が必要ですが、

◎ 問い合わせ先は長寿・障害福祉課 ☎（64）0995、単人福祉課、各総合支所市民福祉課

### 《牧園》

期日	配布場所	時間	自治会名	配布場所	時間	自治会名
4/26 (火)	三体校区公民館	9:00~10:00	三体地区1~4区	中津川校区公民館	13:30~14:30	中津川地区1~8区
	万膳校区公民館	10:30~11:30	万膳地区1~5区	持松校区公民館	15:00~16:00	持松地区1~4区
4/27 (水)	高千穂校区公民館	9:00~10:30	高千穂地区1~8区	牧園総合支所市民福祉課(保健福祉グループ)	13:00~17:00	牧園地区1区~10区

### 《霧島》 ※ 全自治会対象（最寄の会場で受領してください）

期日	配布場所	時間	自治会名	配布場所	時間	自治会名
4/27 (水)	緑の村	9:00~9:30	全自治会対象	永水地区公民館	13:30~14:00	全自治会対象
	祓谷公民館	9:45~10:15	全自治会対象	多目的集会施設	14:15~14:45	全自治会対象
	市後柄公民館	10:30~11:00	全自治会対象	霧島保健福祉センター	15:00~15:30	全自治会対象
	田口地区公民館	11:15~11:45	全自治会対象	霧島総合支所市民福祉課(保健福祉グループ)	15:45~16:30	全自治会対象

### 《単人》

期日	配布場所	時間	自治会名	配布場所	時間	自治会名
4/25 (月)	宮内地区公民館	8:50~11:30	大津・宮下・窪町・堀之内・沢馬場1・沢馬場2・大津団地・中道・中道1の東・中道1の西・中道2・野崎・息長・御前馬場東・御前馬場西・内山田団地・第2内山田団地・テクノセンター・雇用促進住宅・ライベクスト	単人庁舎単人福祉課	13:00~17:00	田方団地・ひまわり団地・泉宮小田団地・原・見次1~8・駅前1~5・菩提寺・菩提寺東・菩提寺団地・第2菩提寺団地・ドラゴン・セジュール孝元
4/26 (火)	埴上公民館	9:00~9:30	加納内上・埴上・里上・小浜団地・小牧	天降川共同利用施設	8:50~9:50	天降川・天降川団地・木之房1~2・京セラ寮・川原団地・木之房団地・泉宮天降川団地
	小浜地区公民館	9:50~10:50	長浜・加納内下・埴下・里下・馬場	日当山地区公民館	10:10~11:40	東林寺・しゅじゅどん・中須東・中須西・東馬場・橋之口・湯之元1~2・東郷団地
	人権啓発センター	11:10~11:30	真孝西1~6	単人姫城地区公民館	13:30~16:00	中城上・中城中・中城下・諏訪・姫城団地・中姫城東・中姫城西・稲成田・平岡団地・大鳥・新七・姫城温泉東・姫城温泉西・姫城温泉南・西瓜川原・新姫城団地・山野東・山野中・山野北
	小田東公民館	13:30~14:30	東前・東後・溝上・中央1			
	小野地区公民館	14:50~15:30	中央2・小田中福良・小田西			
野久美田公民館	15:50~16:30	野久美田1~2・清水	表木山公民館	8:45~9:00	表木山	
4/27 (水)	真孝公民館	9:00~11:30	真孝1~17	迫間公民館	9:15~9:30	迫間
	本町公民館	13:30~14:40	本町1~4・松山1~4・ひかり野	中福良公民館	9:45~10:00	暮幸・井手上・立神・下中福良・中中福良
	浜之市ふれあいセンター	15:00~15:40	納屋1~6・浜之市団地	中福良地区公民館	10:15~10:45	餅田上・餅田下・堂地東・堂地西・郡山・中初場・中牟田・坂下
	川尻公民館	16:00~16:40	川尻東・川尻西・川尻北	新溝公民館	13:30~14:50	高江・鼻切・高畑・新高畑・新溝・山下・グリーンタウン
				日当山春光園	15:10~16:00	春光園・松元・鳥越・牟田・湯田・日当山団地・東郷ニュータウン
				糸走公民館	9:00~9:20	糸走
4/28 (木)	住吉公民館	10:10~11:40	住吉1~18・住吉団地	西光寺公民館	9:40~10:00	西光寺
	単人塚団地公民館	13:30~14:10	単人塚団地	宇都公民館	10:20~11:20	花山・宇都・湯の里・医療センター・武安
	宮西公民館	14:30~15:00	宮西・宇都山・神宮台・朝日団地	下小鹿野公民館	13:30~14:10	下小鹿野・下小鹿野
	朝日公民館	15:20~15:40	朝日	松永地区公民館	14:30~16:00	下平・津曲・平熊・三田坪・みゆき苑・ケアハウスみゆき苑・グループホーム単人
	上野公民館	16:00~16:20	上野・ファナック寮			

### 《福山》

期日	配布場所	時間	自治会名	配布場所	時間	自治会名
4/26 (火)	小廻地区公民館	9:00~9:45	福山(下場地区全域)	佳例川地区公民館	14:00~14:30	佳例川地区全域
	大廻地区公民館	10:00~10:45	福山(下場地区全域)	六村公民館	14:45~15:15	佳例川地区全域
	福山市民サービスセンター(旧福山総合支所)	11:00~11:45	福山(下場地区全域)	比曾木野地区公民館	15:45~16:15	比曾木野地区全域
4/27 (水)	西牧之原地区公民館	9:00~10:00	牧之原地区全域	下牧之原地区公民館	13:30~14:30	牧之原地区全域
	東牧之原地区公民館	10:30~11:30	牧之原地区全域	福地地区公民館	15:15~16:00	福地地区全域
4/28 (木)	新原公民館	9:00~9:30	福沢地区全域			
	川路原公民館	9:45~10:15	福沢地区全域			
	池之谷公民館	10:45~11:30	福沢地区全域			

### 【いきいきチケット交付日程表】

### 《国分》

期日	配布場所	時間	自治会名	配布場所	時間	自治会名
4/25 (月)	東その山公民館	9:00~10:15	剣之宇都・岩戸・道場口・妻屋・止上・重久・重久団地(1~3)・岩戸温泉ニュータウン・岩戸ニュータウン・サンヒルズ重久・新重久団地・重久共済住宅	清水公民館	13:20~14:50	玄亀庵・羽坂・清水本町・新田・安田口・牟田・寺馬場・清水東・豊北・三郷・弟子丸・清水団地・新清水団地・小畑・毛梨野・芦谷・駒松・片平・小畑東・新泉・中台・清水橋・清水台・内堀切・かきんアパート
	春山公民館	10:35~10:50	春山	毛梨野公民館	14:50~15:05	
	重久牧内公民館	11:05~11:20	重久牧内	芦谷公民館	15:20~15:35	
	姫城公民館(国分)	10:40~11:40	阿多石・竹下・平岡・田辺	川原公民館	15:50~16:20	立川・中市・萩之元・河内・上薄木・下薄木・河内第1・黒石
4/26 (火)	福島地区コミュニティセンター併用施設	9:00~10:20	福島(1~8)	本戸公民館	13:30~14:00	前本戸・後本戸・真谷
	上小川公民館	10:40~11:40	前馬場(1~3)・後馬場東・後馬場西・下村東・下村西・神田東・神田西・山下(1・2)・園田・園田団地・宮下団地・迫田(1・2)	木原公民館	14:40~15:10	
	黒石公民館	16:00~16:15		松ヶ野公民館	15:30~15:45	上木原・中木原・浮塚・牧内・高松・松ヶ野・黒石
				黒石公民館	16:00~16:15	
4/27 (水)	上之段公民館	9:00~9:30	上之段・木場・深迫・平下・朴木・丸尾・後川内	松木公民館	13:30~14:30	越倉・松木西・松木元・松木中
	永山公民館	10:00~10:20	永山	野口公民館	15:00~15:40	野口東・野口西(1・2)・野口南・野口北・野口団地
	塚脇公民館	10:50~11:20	塚脇	野口公民館西集会所	15:55~16:25	
	平山公民館	9:00~9:40		児童体育館	13:20~14:50	広瀬(8~10・16~24)・西山下団地・大野原団地(1・2)
	口輪野公民館	10:20~10:50	内野々・渡瀬・平山・神子落・野坂・野平・仁田原・長谷・口輪野	上井公民館	14:40~15:40	一条・垂元・美の前・内門・黒塚・星隈・岩崎・向川原・永迫・上井団地・梅ヶ谷・花建
4/28 (木)	敷根公民館	9:00~10:30	浜馬場・松山・桜校橋団地・西浜馬場・西馬場・赤川・町門・東黒潮・新馬場・大王・島馬場・門倉・阿御前・大田・一心・高橋・脇元・上前・忍・南西上	広瀬公民館	15:05~16:35	広瀬(1~4・6・7・11~15)・須戸川団地
	下井公民館	10:20~11:40	東今村・桜校川・西今村・東上新・西上新・東前田・西前田・東下新・西下新・東内の丸・西内の丸・上花園・花園・銅田	川内公民館	15:55~16:40	芦原東・芦原西・高日山・上川内東・上川内西・見舞・鎮守尾・川内団地・神崎・下川内上・下川内下
	湊公民館	10:50~11:40	奈敷(1・2)・出口・中福良南・中福良北・新地東・新地西・拜田東・拜田西・羽白	新町公民館	13:20~14:10	新町(1~8)
	総合福祉センター趣味センター前	10:00~11:30	名波(1~6)・東戸崎団地・宇都・鐘突・東上・愛宕・夕日ヶ丘・中之馬場・東中・東中団地・東馬場・車田・上車田・東下・下中之馬場・唐仁東(1・2)・唐仁中・唐仁西・唐仁団地・まいづる・四方田団地・城山・中車田・名波八イタウン(1~7)・泉宮名波八イタウン	府中公民館	15:40~16:30	府中前東・府中前西・府中東・府中中・府中中南・府中朝日・府中昭和
総合福祉センター趣味センター前	14:00~16:00				堅馬場・旭通り・中立・下立・東町・仲町・秋葉通り(1・2)・西町・西上・鳥越・御里・西中・国分西馬場・駅前・西下・西下東・道場下・川跡南(1~3)・川跡上・川跡西・川跡東・川跡中・福島団地・サンパーク国分・アドバンス21・パレスト国分	

### 《溝辺》 ※ 全自治会対象（最寄の会場で受領してください）

期日	配布場所	時間	自治会名	配布場所	時間	自治会名
4/25 (月)	竹子集会施設	8:30~9:50	全自治会対象	崎森地区公民館	13:30~14:30	全自治会対象
	ふれあい温泉センター	10:00~11:30	全自治会対象	玉利自治公民館	14:40~16:20	全自治会対象
4/26 (火)	下有川公民館	8:30~9:30	全自治会対象	溝辺総合支所市民福祉課(保健福祉グループ)	13:30~16:30	全自治会対象
	石峯自治公民館	9:45~11:30	全自治会対象			

### 《横川》 ※ 全自治会対象（最寄の会場で受領してください）

期日	配布場所	時間	自治会名	配布場所	時間	自治会名
4/26 (火)	紫尾田活性化センター	10:00~10:30	全自治会対象	横川総合支所市民福祉課(保健福祉グループ)	13:00~17:00	全自治会対象
	赤水消防拠点施設	11:00~11:30	全自治会対象			

◎牧園地区 5月18日(水)～20日(金) 3日間

日付	集合注射会場	時間
5月18日(水)	堀浸公民館	9:00～9:15
	間手原公民館	9:20～9:30
	馬場公民館	9:35～9:45
	城ヶ後公民館	9:50～10:00
	農村活性化センター	10:05～10:20
	川津原(山岡様宅前)	10:25～10:35
	駅前公民館	10:40～10:50
	牧園8区多目的施設	10:55～11:10
	老人福祉センター	11:15～11:25
	石坂ワタセ前	11:30～11:45
	上石坂バス停(旧道入口)	11:50～12:00
	中福良公民館	13:00～13:15
	鹿屋公民館	13:20～13:30
	上宇都口公民館	13:35～13:40
5月19日(木)	川床温泉前	13:45～13:55
	田方公民館	14:00～14:05
	三体地区公民館	14:10～14:25
	内之野バス停	14:30～14:40
	大霧公民館	14:55～15:00
	福寿温泉前	9:00～9:15
	寺原公民館	9:20～9:35
	関平鉱泉入口駐車場	9:45～9:55
	日鉄鉱倉庫隣 市有地	10:00～10:20
	シルバー人材センター事務所前	10:25～10:30
高千穂地区公民館	10:35～11:00	
青葉園入口	11:10～11:40	
奥歯科医院前駐車場付近	11:45～11:55	

日付	集合注射会場	時間
5月19日(木)	大窪集落入口	13:00～13:10
	万膳4区公民館	13:15～13:30
	八幡神社前	13:35～13:50
	万膳地区公民館	13:55～14:05
	下万膳公民館	14:10～14:15
	吉原集落掲示板前	14:20～14:25
	渡瀬公民館	14:30～14:35
	古屋志橋	14:40～14:45
	水堀公民館	14:50～14:55
	浅谷公民館	15:00～15:20
有村三叉路	15:25～15:30	
5月20日(金)	安楽消防詰所駐車場	9:00～9:15
	田中会館前	9:20～9:25
	犬飼バス停	9:35～9:45
	中津川地区公民館	9:50～10:05
	中津川保育所前	10:10～10:20
	荒瀬橋	10:25～10:35
	横瀬公民館	10:40～10:55
	馬場バス停	11:00～11:10
	健崎スクールバス停	11:15～11:20
	霧島温泉市場駐車場	11:30～11:35
	栗川公民館	11:40～11:45
	旭ヶ丘住宅入口	11:50～12:00
	母ヶ野公民館	13:00～13:15
	池田農場入口付近	13:25～13:40
	下村公民館	13:45～13:55
笹之段公民館	14:00～14:10	
持松消防詰所前	14:20～14:25	
真方公民館	14:30～14:40	
稼原交差点付近	14:45～14:55	
大和団地事務所前	15:00～15:10	

◎国分地区 5月24日(火)～27日(金)、5月31日(火)～6月2日(木) 7日間

日付	集合注射会場	時間
5月24日(火)	台明寺公民館	9:30～9:45
	郡山公民館	9:55～10:20
	宮の前ニュータウン入口	10:30～10:40
	北公園入口	10:50～11:10
	久保田公民館	11:20～11:35
	春山公民館	13:20～13:35
	止上神社前	13:50～14:05
	重久公民館	14:15～14:40
5月25日(水)	東襲山地区公民館	14:50～15:15
	岩戸公民館	15:20～15:35
	剣之宇都公民館	15:45～16:00
	野坂公民館	9:20～9:25
	平山地区公民館	9:35～9:40
	平下ゴミステーション付近	9:50～10:00
	永山・旧岩元商店前	10:10～10:20
	塚脇公民館	10:35～10:45
5月26日(木)	朴木公民館	11:05～11:25
	上之段公民館	13:40～13:50
	木場公民館	14:05～14:15
	後川内公民館	14:35～14:45
	敷根保育園下	15:05～15:30
	毛梨野公民館	9:10～9:20
	芦谷公民館	9:30～9:35
	木原小中学校前	9:50～10:05
	後本戸(桑山昭晴様宅前)	10:25～10:30
	本戸公民館入口	10:40～10:45
5月27日(金)	真谷入口三叉路	10:50～10:55
	黒石公民館	11:05～11:10
	薄木三方辻	13:25～13:30
	河内橋前	13:50～13:55
	萩の元公民館	14:00～14:10
	川原小学校下神社	14:20～14:35
	永迫ゲートボール場横	14:50～15:15
	上井公民館	15:25～15:45
	南公園入口	15:55～16:10

日付	集合注射会場	時間	
5月27日(金)	口輪野公会堂	9:20～9:30	
	上川内ゴミ置場付近	9:40～9:50	
	川内公民館	9:55～10:10	
	上川橋南西側	10:20～10:30	
	上小川公民館	10:45～11:30	
	国分南ニュータウン公園	13:20～13:40	
	福島・旧尾籠商店前	13:50～14:10	
	福島地区コミュニティ共用施設	14:20～14:40	
	有下公民館	14:50～15:20	
	四方田団地集会所	15:30～15:45	
5月31日(火)	府中公民館	9:35～10:00	
	野口公民館西集会場	10:10～10:25	
	野口公民館	10:35～10:50	
	松木公民館	11:00～11:35	
	小畑公民館	13:20～13:45	
	姫城公民館	14:00～14:20	
	新町公民館	14:30～15:00	
	向花地区コミュニティセンター	15:10～15:30	
	湊地区コミュニティ広場	9:00～9:35	
	長野神社	9:45～9:55	
6月1日(水)	広瀬公民館	10:05～10:30	
	大穴持神社北側	10:40～11:15	
	児童体育館	11:25～11:45	
	敷根地区集会場	13:30～13:45	
	かのう医院道路向かい	13:50～14:10	
	脇元停留所付近	14:15～14:20	
	花園・迫田オート付近	14:30～14:45	
	下井公民館	14:55～15:25	
	6月2日(木)	名波ハイタウン集会場	9:10～9:35
		Aコープ国分店 西側駐車場	9:45～10:30
大隅国分寺跡駐車場		10:40～11:05	
お祭り広場駐車場出口付近		11:15～11:35	
三郷公民館		13:15～13:50	
清水公民館		14:00～14:35	
弟子丸公民館		14:45～15:00	
総合体育館第2駐車場		15:10～15:40	

\*隼人・福山地区の日程については、広報きりしま3月23日号に掲載されています。

# 犬の登録と 狂犬病予防注射のお知らせ

平成23年度狂犬病予防注射の集合注射を実施しますので、手数料とはがきをご持参の上、原則として居住される地区の集合注射会場までお越しください。 ※雨天決行

【注射手数料】3,000円

※ただし、新規登録をされる場合は別途3,000円が必要です(混雑が予想されますので、料金はつり銭がいらぬように準備してください)。

※狂犬病予防注射は原則として毎年4月～6月の間に受けるよう法律で定められています。

◎問い合わせ先＝環境衛生課 ☎(64) 0950、隼人市民課、各総合支所市民福祉課

◎霧島地区 5月10日(火)～12日(木) 3日間

日付	集合注射会場	時間
5月10日(火)	北永野田駅	9:10～9:30
	永野田公民館	9:40～9:50
	市野々公民館	10:00～10:15
	梅ノ木公民館	10:25～10:35
	牧神公民館	10:45～11:00
	笹之段公民館上	11:10～11:20
	入水公民館上	11:30～11:50
	上春山(伊瀬地様宅前)	13:15～13:30
	豊後迫公民館	13:40～13:55
	向田公民館	14:05～14:25
5月11日(水)	川北公民館	14:35～15:00
	遠見松公民館	9:15～9:40
	野上公民館	9:50～10:15
	新梅北公民館	10:25～10:45
高千穂(松元政幸様宅前)	10:55～11:10	

日付	集合注射会場	時間
5月11日(水)	栞田公民館	11:20～11:45
	ヴァンペール霧島	13:15～13:30
	永池(福島様宅前)	13:40～13:55
	東多羅公民館	14:05～14:20
	観光案内所	14:30～14:50
5月12日(木)	大窪公民館	9:15～9:30
	市後柄公民館	9:40～10:00
	狭名田公民館	10:10～10:20
	堀之内公民館	10:30～10:45
	田口地域公民館	10:55～11:15
	霧島保健福祉センター	11:25～11:45
	霧島公民館(旧中央公民館)	13:15～13:35
	湯之宮(渡田様宅前駐車場)	13:45～14:05
	霧島総合支所	14:15～14:40

◎横川地区 5月12日(木)～13日(金) 2日間

日付	集合注射会場	時間
5月12日(木)	みどり団地	9:00～9:20
	下深川公民館	9:30～9:40
	馬渡公民館	9:50～10:00
	二牟礼公民館	10:10～10:20
	床波公民館	10:30～10:40
	岡村公民館	10:50～11:00
	横川公民館(旧川原住宅跡地駐車場)	11:10～11:30
	上植村公民館	13:10～13:20
	下植村公民館	13:30～13:40
	向植村公民館	13:50～14:00
5月13日(金)	黒葛原公民館	14:10～14:20
	旧赤水公民館	14:30～14:45
	赤水消防拠点施設	14:50～15:00
	小原公民館	15:10～15:20
	保健センター前(横川総合支所裏駐車場)	15:30～15:45

日付	集合注射会場	時間
5月13日(金)	山ノ口公民館	9:00～9:20
	谷ノ口住宅下	9:30～9:40
	川北公民館	9:50～10:00
	上小脇公民館	10:10～10:25
	山ヶ野公民館	10:35～10:45
	十三谷公民館	10:55～11:05
	木浦公民館	11:15～11:25
	古城消防拠点施設	11:35～11:55
	正牟田公民館	13:10～13:20
	横伏敷消防拠点施設	13:30～13:40
5月14日(土)	柿木公民館	13:50～14:00
	紫尾田公民館	14:10～14:20
	崎山公民館	14:30～14:40
	二石田公民館	14:50～15:00
	大隅横川駅	15:10～15:30

◎溝辺地区 5月17日(火)～19日(木) 3日間

日付	集合注射会場	時間
5月17日(火)	竹山公民館	9:30～9:45
	下有川公民館	10:00～10:30
	溝辺総合支所駐車場	10:40～11:05
	ふれあい温泉センター	11:15～11:45
	祝儀園公民館	13:20～13:30
	竹子集会センター	13:40～14:10
	宮脇公民館	14:20～14:35
5月18日(水)	宮川内公民館	14:45～14:55
	野坂入口三文字	15:00～15:10
	丹生附公民館	9:40～9:55
	宮久自治公民館	10:15～10:30
5月19日(木)	桑迫(堀之内榮次様宅前)	10:40～10:55
	三縄自治公民館	11:10～11:30

日付	集合注射会場	時間
5月18日(水)	陵北自治公民館	13:15～13:35
	横頭公民館	13:50～14:05
	橋ノ口(岩元春美様宅前)	14:15～14:30
	北原公民館	14:40～14:55
5月19日(木)	石峯自治公民館	9:15～9:45
	麓原自治公民館	9:55～10:15
	玉利自治公民館	10:30～10:55
	論地自治公民館	11:10～11:40
	久保山団地	13:25～13:40
	崎森地区公民館	13:50～14:10
	脇公民館	14:20～14:40
上桑ノ丸公民館	14:50～15:05	



お知らせ

平成23年度 農作業等標準雇用賃金

農作業などで雇用するときの目安となる賃金を設定したのでお知らせします。この金額はあくまでも目安ですので、実際の賃金は必ず双方で話し合ってから決めてください。(平成23年4月から適用)

作業内容		金額(10アールあたり)	
耕耘	耕耘のみ	6,000～7,500円	
	耕耘から代かきまで	15,000～20,000円	
田植え	育苗から植付け	一般用	18,000～20,000円
		施肥用	20,000～22,000円
	植付け	一般用	7,000～9,000円
		施肥用	9,000～11,000円
畦塗り	畦塗機	基盤整備地内	40円/1m
		基盤整備地外	60円/1m
薬剤散布	粉粒剤	3,000円(農薬代含まず)	
	水和剤	4,000円(農薬代含まず)	
刈取り	バインダー(ひもつき)	7,000～12,000円	
	コンバイン刈り	17,000～20,000円(倒伏は3割増)	
	コンバイン乾燥	500～700円/1袋	
脱穀	コンバイン1袋	400～550円(結束機付は3,000～4,000円増)	
その他の農作業	実働8時間(食事なし)	5,500～6,500円	
	摘採人夫	5,500～6,500円	
	ロータリー耕耘	4,000～6,000円	
	ロータリー耕耘(イタリアン後)	6,000～7,000円	
畑作業	マルチ作業	1,100円/畝立マルチ1本200m	
	刈取り	3,000～4,000円	
	反転集草	1,500～2,000円	
	梱包	130～150円/1個	
	梱包	2,000～3,000円/1個	

◎問い合わせ先 農務委員会 事務局 ☎(64)0929

霧島市の組織が変わりました

4月1日からの主な組織改正是次のとおりです。  
 ・企画部で行っていた霧島ジオパーク関係の業務を商工観光部に移し、「霧島ジオパーク推進課」を設置しました。

・牧園総合支所、福山総合支所の産業振興課と建設課を統合して「産業建設課」としました。  
 ◎問い合わせ先 行政改革推進課 ☎(64)0952

・場所 霧島市消防局  
 ・受付期間 4月14日(木)～5月6日(金)  
 ※受験申込書は消防局総務課、各消防署・分遣所で受け取るか市ホームページからダウンロードしてください。  
 ◎提出・問い合わせ先 消防局総務課総務企画係 ☎(64)0119

・国民年金・学生の皆さんへ  
 20歳以上の国民年金加入の学生の方で、所得が少ない方は学生納付特例の申請ができます。この申請が承認されると、平成23年度の国民年金保険料の納付が猶予されます。  
 学生納付特例中のけがや病気で障害が残った場合、障害の状態により障害基礎年金を受けられることができます。平成23年度の申請を希望される方は手続きをしてください。  
 ※平成23年度の一般免除を希望される方は7月1日から手続きをください。  
 ※平成22年度の学生納付特例の申請は4月28日までです。  
 ◎問い合わせ先 加治木年金事務所 ☎(62)3511、保



市からののお知らせや募集などの情報をお届けします。詳細な情報は掲載されている問い合わせ先に、ご連絡ください。

市民活動支援事業

●補助事業成果報告会  
 市では、共生・協働のまちづくりを進めるため、市民活動を行う皆さんから公益的な事業の企画を募集し、選考審査の上、経費の一部を補助しています。平成22年度に採択された団体のうち6つの団体が事業成果を発表します。  
 市民活動に興味・関心のある方は、ぜひご参加ください。  
 ・日時 4月22日(金)  
 ・時間 午後1時30分～3時30分  
 ・場所 国分公民館3階大研修室(シビックセンター内)

平成23年度の補助事業募集

- ・応募できる団体 2 ボランティア団体、NPOなどの市民グループ
- ・対象事業 2 地域の課題解決に向けた公益的なサービスを提供する活動
- ・補助金額 2 対象経費の3分の2以内で50万円を限度(継続事業の場合は補助率が異なります)
- ・審査の方法 2 書類審査、プレゼンテーション審査
- ・応募方法 2 5月16日(月)までに応募書類を郵送または窓口へ提出(当日消印有効)

水稲共済へ加入して水稲を生産する農家に対し、主食用米の面積から10%控除した面積に対して10%当たり1万5000円が支払われます。また、当年産の全国販売価格が平成18～20年の平均を下回った場合、その差額が交付されます。

的で生産する農家に、品質や収量に応じて交付金が支払われます。播種前に販売契約を結び、販売時に農産物品質検査を受検し、等級を得ることが必要です。(ただし、ソバ・菜種は未検査でも可)

●そのほかの加算  
 ・規模拡大加算  
 ・再生利用加算  
 ・集落営農の法人化支援  
 各助成には要件がありますので、問い合わせください。  
 ●申請にあたっての注意点  
 他人名義の農地を借りて営農している場合、農業委員会を通し利用権設定に関する契約を行なうなど、耕作権を証明する必要があります。

●花いっぱい運動  
 花の苗を配布します  
 市道や公園などを花いっぱいにするため配布します。  
 ・対象団体 2 地区自治公民館、学校、老人クラブ、子ども会、通り会、企業、その他地域活動を行う団体  
 ・申込期限 2 5月9日(月) ※期日厳守  
 ◎問い合わせ先 2 収納課収納第3グループ ☎(64)0892

農業者戸別所得補償制度

◎申込・問い合わせ先 2 共生協働推進課 ☎(64)0988

畑作物に対する助成

助成対象作物	予定単価/10アール
①新規需要米(米粉・飼料・WCS用)	80,000円
②麦・大豆・飼料作物	35,000円
③加工用米(麴用など)	37,000円
④ソバ、菜種	20,000円
⑤地域振興作物	18,000円
⑥そのほかの作物	5,000円
⑦タバコ(裏作の場合は10,000円)	28,000円
⑧上記①～④の作物を二毛作で作付	15,000円
⑨集団耕種地	47,000円

公売(動産)について

●花いっぱいコンクール参加募集  
 花いっぱい運動の拡大と定着を図るため実施します。  
 ・部門 2 小学校(小・中学校、高校)、一般(地区自治公民館、自治会、老人クラブ、子ども会、通り会、事業所など)、家庭(一般家庭)  
 ・審査対象 2 春から秋の花づくり状況と花づくりを通して

●都城大丸(大浦株式会社)商品券還付手続き開始  
 申し込み受付期間 2 3月28日(月)～6月6日(月)  
 ・申し出方法  
 【郵送での申し出】  
 必要書類を九州財務局(熊本市)へ郵送する。(当日消印有効)  
 【直接申し出】  
 ・場所 2 ①九州財務局宮崎財務事務所(宮崎市) ②都城市総合文化ホール  
 ・日時 2 ①平日午前9時～午後5時 ②4月19日(火)～26日(火)午前9時30分～午後6時  
 ◎申し出・問い合わせ先 2 九州財務局理財部金融監督第三課 ☎096(353)6351、〒860-1858

米(主食用米)に対する助成

●畑作物に対する助成  
 田んぼや畑で、麦・大豆・ソバ・菜種・でんぷん原料用バレイシヨ・てん菜を販売目

※表中①～④の作物は出荷契約書、⑤～⑦は販売伝票が必要ですが、

●米(主食用米)に対する助成  
 平成23年度戸別所得補償制度の加入申請を受け付けています。各助成の対象となる方は6月30日(木)までに加入手続きをしてください。

の生産調整(転作)を達成し、



熊本市春日2丁目10番1号  
九州財務局宮崎財務事務  
所理財課 ☎0985(22)7  
101

**鹿児島県緊急経営  
支援利子補助事業**

県では新燃岳の噴火活動により経営に大きな影響を受けた中小企業者や組合を対象に、経営安定化のために借り入れた運転資金の利子について全額補助を行います。

- 要件Ⅰ ①新燃岳の噴火活動に起因する事由により、1か月間の売上高が前年同期と比べて20%以上減少していること ②その後2か月間を含む3か月間の売上高などが前年同期と比べて20%以上減少することが見込まれること

- 要件Ⅱ 現に営む事業を1年以上継続して営んでいる場合に限り、
- 対象資金Ⅱ 運転資金のみ対象。2月1日～4月30日に融資申し込みをした資金。
- 補助対象借入限度額Ⅱ 500万円
- 補助率・対象期間Ⅱ 原則全額

額補助で5年間(償還開始の日の属する月から起算して5年間)

国民生活事業	中小企業事業	中央金庫	鹿児島県
●セーフティネット貸付 ●災害復旧貸付	●セーフティネット貸付 ●災害復旧貸付	●セーフティネット貸付 ●危機対応貸付	●県中小企業融資制度 ●中小企業振興資金 ●小規模企業活力応援資金 ●特別小口資金 ●緊急経営対策資金 ●セーフティネット対応資金 ●経済対策特別資金

- 申請期間Ⅱ 5月31日(火)
- 申請・問い合わせ先Ⅱ 商工振興課商工労政グループ ☎(64)0912

**スポーツ安全保険に  
加入しましょう**

- 保険に加入し、安心してスポーツなどを楽しみましょう。
- 受付期間Ⅱ 平成24年3月30日まで
- 保険期間Ⅱ 4月1日～平成24年3月31日(4月1日以降の申し込みは、手続日の翌日から)
- 対象者Ⅱ スポーツ活動・文

化活動・ボランティア活動・地域活動を行う5人以上の社会教育団体

●申込方法Ⅱ 加入依頼書に記入し指定銀行へ振り込む

●問い合わせ先Ⅱ 保健体育課 ☎(42)1117

**鉄道展「蒸気機関車から「さくら」まで」**

九州新幹線の全線開業を記念し、懐かしい蒸気機関車や新幹線「さくら」など九州に関係のある列車の模型、解説写真などを展示します。

●場所Ⅱ 国分郷土館

●日時Ⅱ 4月28日(木)～5月22日(日)(月曜日を除く) 午前9時～午後5時

●問い合わせ先Ⅱ 文化振興課 文化財グループ ☎(42)1119

**なつかしの映画を観る会**

●時間Ⅱ 毎週木曜日、午後1時30分から(開場午後1時)

●場所Ⅱ メディアセンター鑑賞室(無料) 予約不要

●定員Ⅱ 80人(入場制限あり)

●5月の上映作品

5月は「ロバート・レッド

フォード特集」です。

●12日Ⅱ 明日に向けて撃て！(69年・110分) 共演ポール・ニューマン

●19日Ⅱ スティング(73年・129分) 共演ポール・ニューマン

●26日Ⅱ 愛と哀しみの果て(85年・161分) 共演メリル・ストリープ

●問い合わせ先Ⅱ メディアセンター ☎(64)0919

**霧島薪狂言**

大蔵流狂言師「茂山千五郎」一門の舞台です。

●日時Ⅱ 5月7日(土) 午後6時から

●場所Ⅱ 霧島神宮特設舞台(雨天時は霧島市民会館)

●入場料Ⅱ 3500円(前売り3000円)

●問い合わせ先Ⅱ 霧島神宮 ☎(57)0001

**人間ドックが予防コース(PET検査)募集**

国民健康保険(30歳以上)・後期高齢者医療に加入されて

医療機関	コース名	自己負担金	検査内容(特定健康診査の基本項目を含む)
厚地記念クリニック(鹿児島市) ☎099(226)8871	PETドック	50,000円	PET全身撮影、胸腹部CT、腹部超音波、血液
	PET/CTドック	70,000円	PET/CT全身撮影、腹部超音波、血液
南風病院(鹿児島市) ☎0120(332)411	PET/CTドック	65,000円	PET/CT全身撮影、甲状腺・腹部超音波、血液
藤元早鈴病院(宮崎県都城市) ☎0986(22)7017	PETベーシック	32,800円	PET全身、血液
	PETスタンダード	55,900円	PET全身、胸腹部CT、頭部MRI、腹部超音波、血液

※詳細な項目やオプション検査については医療機関ごとに異なりますので、直接医療機関にお尋ねください。

- 日程Ⅱ 4月～翌年3月
- 定員Ⅱ 国民健康保険100人、後期高齢者医療保険10人
- 申込方法Ⅱ 直接医療機関へ

電話で申し込む

※受診の際は、印鑑(ゴム印不可)が必要です。

※PET検査とは、陽電子放射断層撮影の略でがんの発見率が高いといわれる検査です。

●問い合わせ先Ⅱ 保険年金課 国民健康保険グループ・後期高齢者医療グループ ☎(45)5111

**青少年海外派遣事業  
参加者募集**

夏休み期間中に海外でのホームステイを通して、国際性豊かな青少年を育成するために実施します。

●対象者Ⅱ 市内に住所を有し、国際交流に関心があり、心身健康で、団体の行動の出来る方。事業に関する事前事後の研修などにすべて参加できる方。

●応募方法Ⅱ 派遣申込書を学校を通じて提出(派遣申込書は、市内各小・中・高校国際交流協会事務局にあります。協会ホームページからも入手できます)

●応募締切Ⅱ 4月27日(水)

事業名	①青少年ホームステイ体験事業	②霧島市国際交流協会派遣事業	③鹿児島県国際協力体験事業
目的	日本を離れ、異言語下の国の家庭で生活をしながら、自己を見つめ、異なる文化を考え、国際感覚を持った青少年の育成	学校交流を通して、人や異文化に直接触れることで、グローバルな視野や感覚を身につけ、国際性豊かな青少年の育成	開発途上国を訪問し、青年海外協力隊の活動の見学や現地の中高生との交流を通して、国際性豊かな青少年の育成
派遣地	アメリカ合衆国	マレーシア(マラッカ州)	マレーシア(クランタン州)
派遣期間	7月下旬から約1か月間	7月29日から8月5日の8日間(期日変更有)	7月24日から7月31日の8日間(期日変更有)
研修内容	●平日は英語の授業 ●アメリカの観光地などでの研修 ●週末はホストファミリーと過ごす	●現地の学校および学生との交流 ●マラッカやクアラルンプールの文化・習慣・歴史について学ぶ	●青年海外協力隊員の活動視察 ●現地の中高生との交流 ●JICA事務所訪問
募集人員	中・高校生12人	中・高校生10人	小学5年生～高校3年生 5人
経費	約500,000円	約175,000円	約150,000円
		(上記の経費の半額程度を協会が負担します)	

●問い合わせ先Ⅱ 霧島市国際交流協会事務局(企画政策課内) ☎(64)0914

**市長とランチで  
語イもんそで**

一日移動市長室の実施に合わせ、福山地区内で活動されているグループを2グループ募集します。1グループ6人以内です。

●日時Ⅱ 5月17日(火) 正午～午後1時

●場所Ⅱ 福山総合支所会議室

●食代Ⅱ 自己負担600円

●申込期限Ⅱ 5月2日(月)

●申込方法Ⅱ 直接または電話で申し込みください

●会の内容を要約し、市ホームページで公開します。

●申込・問い合わせ先Ⅱ 秘書広報課広報広聴グループ ☎(64)0955

**市営住宅の入居者募集**

国分・隼人地区の市営住宅に空きがあります。3月31日までに入居準備のできた部屋の入居者を募集しますので、希望の方は申し込みください。申し込みは部屋ごとに受け

付け(1世帯1住宅に限る)、申込多数の場合は抽選となります。

●申込書の配布・受付期間Ⅱ 4月18日(月)～28日(木)

●抽選日Ⅱ 5月11日(水)

●申し込みについては所得制限などの条件があります。

●部屋の詳細は市ホームページをご覧ください。

●特定公共賃貸住宅の名波ハイツタウン4・7棟と牧園地区の高千穂団地の入居者は随時募集しています。希望者は申し込みください。

●問い合わせ先Ⅱ 建築住宅課 住宅グループ ☎(64)0909、高千穂団地については牧園総合支所産業建設課 ☎(76)1111

**「ファミリー・サポート・センター」会員募集**

育児の援助をしてほしい方(依頼会員)と、援助をした方(提供会員)を結び、その援助活動を有償のボランティアで行う会員組織です。

●依頼会員Ⅱ 市内に居住または勤務する方で、生後3か

月以上から小学生までのお子さんをお持ちの方

●提供会員Ⅱ 市内に居住する20歳以上の心身ともに健康な方で、自宅で子どもを預かることができる方(資格不要)

●提供会員の活動には基準額による報酬があります。

●会員になるには5月26日(木)の全体講習会の受講が必要です。受講を希望される方は電話で問い合わせください。

●申込・問い合わせ先Ⅱ キッズパークきりしま(ファミリー・サポート・センター 霧島) ☎(48)6886

**国分運動公園情報**

●レッツ・エンジョイテニス 教室

●期間Ⅱ 5月25日～6月29日(毎週水曜・全6回)

●時間Ⅱ 午後7時30分～9時

●対象Ⅱ 18歳以上で初心者もしくは経験1年未満

●定員Ⅱ 20人(定員になり次第締め切ります)

●受講料Ⅱ 3150円

●児童短期テニス教室



# 農地賃借料情報

## 霧島市農地賃借料情報

これは、過去1年間に実際に締結された賃貸借契約の賃借料に関する

データを収集し、地域別、作物別に最高額、最低額、平均額の賃借料情報を公表するものです。

賃借料決定の目安としてください。  
◎問い合わせ先＝農業委員会事務局 ☎(64)0929

平成22年1月から12月までに締結(公告)された賃借料水準(10a当たり)は以下のとおりとなっております。

### 1. 田(水稻)の部

霧島市農業委員会 単位:円/10a

締結(公告)された地域名	平均額	最高額	最低額	データ数	
国分地区	基盤整備地域	9,400	17,700	3,500	291
	未整備地域	6,700	14,000	2,700	79
溝辺地区	基盤整備地域	9,100	12,800	6,600	9
	未整備地域	8,200	16,800	3,100	52
横川地区	基盤整備地域	10,400	18,300	4,400	81
	未整備地域	8,700	16,900	2,700	66
牧園地区	基盤整備地域	8,600	13,000	4,000	100
	未整備地域	6,600	10,000	2,700	42
霧島地区	基盤整備地域	8,900	16,000	5,000	63
	未整備地域	8,500	17,000	2,400	50
隼人地区	基盤整備地域	8,400	17,700	4,400	52
	未整備地域	8,300	14,500	5,000	50
福山地区	基盤整備地域	8,000	12,000	4,000	12
	未整備地域	8,200	12,000	5,000	10
(参考) 霧島市平均					8,717

### 2. 畑(普通畑)の部

締結(公告)された地域名	平均額	最高額	最低額	データ数	
国分地区	基盤整備地域	13,700	35,000	4,000	4
	未整備地域	4,300	27,000 (飼料)	3,000 (飼料)	46
溝辺地区	基盤整備地域	10,900	23,000 (飼料・茶未成園)	3,000 (野菜)	84
	未整備地域	12,600	20,000 (野菜・花)	5,000 (飼料)	21
横川地区	基盤整備地域	—	—	—	—
	未整備地域	6,100	12,000 (飼料)	4,000 (飼料)	21
牧園地区	基盤整備地域	1,500	1,500	1,500	1
	未整備地域	4,000	5,000 (大豆・野菜)	1,800 (飼料)	15
霧島地区	基盤整備地域	—	—	—	—
	未整備地域	4,500	7,500 (飼料)	2,900 (飼料・茶未成園)	10
隼人地区	基盤整備地域	11,300	16,600 (野菜)	5,300 (飼料・野菜)	9
	未整備地域	6,100	7,700 (野菜)	5,100 (野菜)	15
福山地区	基盤整備地域	4,900	5,000 (飼料)	4,000 (飼料)	11
	未整備地域	4,300	6,000 (飼料)	2,000 (飼料)	30
(参考) 霧島市平均					7,654

### 3. 樹園地(茶成園)の部

締結(公告)された地域名	平均額	最高額	最低額	データ数	
国分地区	22,500	30,000	5,000	46	
溝辺地区	29,500	42,000	9,000	48	
横川地区	10,000	10,000	10,000	9	
牧園地区	14,200	21,000	10,000	19	
霧島地区	19,800	25,000	14,200	5	
隼人地区	28,900	45,000	14,900	14	
福山地区	—	—	—	—	
(参考) 霧島市平均					23,506

※1 このデータは、平成22年1月～12月の期間に公告がなされた農業経営基盤強化法に基づく利用権設定申出書から収集したものです。  
 ※2 締結数は、集計に用いた筆数です。  
 ※3 金額は、算出結果を四捨五入し100円単位としています。  
 ※4 「(参考)霧島市平均」の平均額は、各区分の平均値(四捨五入前)を締結数により加重平均した値です。  
 ※5 樹園地(茶)は成園のみ計上。未成園(新植)については畑(普通畑)へ計上しています。

# K

# irishima Information

◎霧島市からのお知らせ

●期日 5月29日、6月5日(日曜・全2回)  
 ●時間/対象 ①午前9時30分～10時30分/小学校1～3年生 ②午前11時～12時/小学校4～6年生  
 ●対象 テニス未経験者  
 ●定員 各20人(定員になり次第締め切ります)  
 ●受講料 1,050円  
 ●受付 5月1日(日)から運動公園 ☎(46)4398

## 横川運動公園情報

●期日 5月13日～6月3日(毎週金曜・全4回)  
 ●時間 午前10時30分～11時15分  
 ●定員 40人(成人男女)※5人以上から実施  
 ●参加費 1,680円  
 ●受付 4月27日(水)から  
 ●申込・問い合わせ先 横川運動公園 ☎(72)0619

## 卓球講座

●期日 5月21日～7月23日(毎週土曜)  
 ●時間 午前10時～12時  
 ●場所 ①国分弓道場 ②隼人弓道場  
 ●受講料 4,100円

## 弓道教室(初心者コース)受講生募集

●期日 5月19日、6月2日、16日、7月14日(隔週木曜・全5回)  
 ●時間 午前10時～12時  
 ●定員 15人(成人女性)  
 ●準備するもの 筆記用具、ハサミ、のり、ファッション雑誌  
 ●場所 中会議室  
 ●受講料 5,000円(材料代別途)  
 ●申込方法 直接または電話で申し込みください。(定員になり次第締め切ります)  
 ●申込・問い合わせ先 天降川地区共同利用施設 ☎(43)1951

## 天降川地区共同利用施設 自主講座生募集

●期日 5月14日(土)、5月24日(火)  
 ●時間 12:30～17:00、13:30～16:30  
 ●場所 霧島市働く婦人の家、隼人庁舎  
 ●相談方法 <面接相談>要予約 ☎099(254)2651 メンタルケア研究会・コラソン <電話相談>予約不要 電話相談の場合 ☎(42)1111  
 ●対象 市内在住または市内事業所へ勤務する女性

## 女性のための無料相談

悩みや問題を女性の相談員があなたとともに考え、問題解決へ向かうお手伝いをします。秘密は固く守られます。

## 相談

## 人権相談

家族・財産・相続の問題、差別、いじめなど、さまざまな人権に関する相談に応じます。(相談無料・秘密厳守)  
 ●相談日/場所 5月19日(木)/国分総合福祉センター  
 ●時間 午前10時～午後3時  
 ●担当者 霧島人権擁護委員

## 定例行政相談

国の行政機関などに対する苦情、要望および相談ことを聴き、その解決や実現を図ります。(相談無料・秘密厳守)

◎問い合わせ先 秘書広報課 広報広聴グループ ☎(64)0955

期日	時間	会場	連絡先
5月10日(火)	9:00～12:00	牧園老人福祉センター	牧園総合支所地域振興課 ☎(76)1111
5月16日(月)	10:00～12:00	隼人庁舎宿直室	隼人地域振興課 ☎(42)1111
5月17日(火)	9:00～11:00	福山公民館分館(成人講座室)	福山総合支所地域振興課 ☎(56)2111
	13:00～15:00	福山公民館(青年講座室)	
5月19日(木)	10:00～12:00	国分公民館中研修室(国分シビックセンター内)	秘書広報課 ☎(64)0955
	13:00～15:00		
5月23日(月)	10:00～15:00	霧島総合支所1階和室	霧島総合支所地域振興課 ☎(57)1111
	13:00～15:00	溝辺総合支所相談室	溝辺総合支所地域振興課 ☎(59)3111



小児科 内科夜間救急診療

・月～金曜日（受付時間）  
午後7時30分～10時30分  
・土曜・日曜・祝休日  
午後6時30分～9時30分  
◎問い合わせ先 霧島市医師会  
医療センター ☎(42) 111

子宮頸がん等ワクチン  
接種の助成について

71  
市は助成対象者に対し子宮頸がん予防ワクチン・ヒブワクチン・小児用肺炎球菌ワクチンを全額助成します。

●助成期間  
平成23年4月1日～平成24年3月31日  
●助成内容  
①子宮頸がん予防ワクチン  
●助成対象者 11歳～高1  
●接種回数 3回  
②ヒブワクチン・小児用肺炎球菌ワクチン

●助成対象者 12か月児～5歳未満  
●接種回数 最大4回（初回接種年齢により異なる）  
●その他  
①助成対象者には個人通知をしますが、子宮頸がん予防

ワクチンは医療機関への供給が停止していますので、供給が安定次第、通知いたします。  
②必ず医療機関にお問い合わせの上、接種ください。  
◎問い合わせ先 健康増進課 ☎(64) 0905

◎日曜・祝日在宅医担当表（5月）

日	曜日	地区	病院名	診療科目	電話
1日	日	国分	青葉クリニック	内科外科	64-0646
		隼人	隼人脳神経外科	脳神経外科	73-5353
		溝辺	徳永医院	内皮膚小児科	58-2302
		始良市(始良)	荒武整形外科クリニック	整形外科	64-5111
		湧水	くりの後庵クリニック	内科	74-1500
3日	火	国分	渡辺眼科クリニック	眼科	45-6888
		隼人	いかりこどもクリニック	小児科	48-5858
		始良市(加治木)	とくしげ耳鼻咽喉科	耳鼻咽喉科	46-8133
		始良市(蒲生)	たぐち内科医院	内科	42-0320
		牧園	加治木温泉病院	内科	62-0001
4日	水	始良市(始良)	吉留クリニック	内科外科	52-1111
		湧水	春田医院	内科外科胃腸科	76-0053
		国分	いちち眼科	眼科	47-3618
		始良市(始良)	こどもクリニック山崎	小児科	65-1350
		隼人	プライマリケアむろ内科	内科小児科	46-6611
5日	木	始良市(加治木)	さくら皮膚科	皮膚科	42-0219
		始良市(始良)	ザ王病院	内科	62-4611
		湧水	野元内科医院	内科	65-2015
		隼人	林内科医院	内科小児科	75-2047
		国分	隼人福島眼科	眼科	64-2940
8日	日	国分	ここの子どもクリニック	小児科	47-1211
		隼人	原口産婦人科	産婦人科	45-0052
		始良市(加治木)	吉満内科クリニック	内科	42-8880
		始良市(始良)	大井病院	内科外科	63-2291
		横川	たけうちクリニック	胃内外小児科	64-5550
15日	日	始良市(加治木)	伊東内科クリニック	内呼吸器科	72-9088
		湧水	西眼科医院	眼科	62-2526
		隼人	かわの小児科	小児科	42-8866
		国分	石塚内科	内科	45-0419
		始良市(加治木)	はやと整形外科	整形外科	43-6111
22日	日	始良市(始良)	四本信一皮膚科	皮膚科	63-9912
		牧園	よした内科クリニック	内循環器科	65-1333
		隼人	大庭医院	内科小児科	76-1984
		始良市(加治木)	椎原眼科医院	眼科	43-1050
		国分	すこやかクリニック	小児科	62-0308
29日	日	始良市(加治木)	浜田医院	皮膚科	45-0506
		湧水	森クリニック呼吸器科・内科	内呼吸器科	42-8111
		始良市(始良)	徳重クリニック	内科耳鼻咽喉科	62-2672
		始良市(始良)	久永医院	内科小児科	65-2507
		始良市(加治木)	田代医院	内科循環器科	74-2075

◎原則として往診はいたしません。  
◎都合により変更になる場合がありますので、ご連絡のうえ受診してください。  
◎内科・外科系の担当時間は午前9時から午後5時までです。  
◎眼科系の担当時間は午前9時から午後1時までです。

◎日曜・祝日薬局日程表（5月）

日	曜日	地区	薬局名	電話
1日	日	隼人	とざか薬局隼人店	64-2270
		国分	霧島市民薬局中央	47-1855
		国分	きらら薬局	47-5656
3日	火	国分	グリーン薬局	46-6886
4日	水	隼人	ひなた調剤薬局	42-8704
		隼人	あもりがわ薬局	44-9211
5日	木	隼人	フロム薬局	44-9292
		牧園	寺脇薬局	76-2008
8日	日	隼人	はやと第一薬局	43-6363
		隼人	くにみ薬局隼人店	64-2662
15日	日	国分	おおぞら薬局	57-6220
		国分	フタヤ薬局国分店	48-8484
22日	日	隼人	とざか薬局	64-2500
		国分	みなと調剤薬局	47-2062
29日	日	国分	ひまわり薬局	48-5520
		国分	ニック調剤薬局国分西店	56-7577

始良郡薬剤師会 ☎(64) 2239 / FAX (43) 3299

個別予防接種委託医療機関について



予防接種を受ける際は、霧島市発行の予診票と母子健康手帳が必要です。

・接種希望者は、事前に電話などで確認・予約をしてから接種を受けてください。  
（母子健康手帳がないと予防接種は受けられません。予診票のない方は健康増進課かすこやか保健センターまたは各総合支所相談日に再発行します。母子健康手帳を持参してください）

・同伴者が父母以外の時は、祖父母であっても委任状が必要です。

・日本脳炎予防接種は、第一期接種と第二期接種（※参照）で実施開始日が異なりますのでご注意ください。

◎問い合わせ先 健康増進課 ☎(64) 0905

◎個別予防接種委託医療機関一覧表 (50音順)

医療機関名	電話番号	BCG	三種混合	MR 1期・2期 3期・4期	二種混合 (小6)	日本脳炎 (1期救済接種は4月25日より実施)	
							接種開始日
青葉クリニック	64-0646	○	○	○	○	○	
いかりこどもクリニック	48-5858	○	○	○	○	○	
石塚内科	45-0419			○	○	○	
うえぞの内科クリニック	48-6555			○	○	○	
鶴木医院	45-0011		○	○	○	○	
かのう医院	46-9111		○	○	○	○	
きたはらこどもクリニック	64-0677	○	○	○	○	○	
国分外科胃腸科	47-2311		○	○	○	○	
国分生協病院	45-4806	○	○	○	○	○	
清水内科	47-7173	○	○	○	○	○	
この子どもクリニック (旧たちくら小児科)	47-1211	○	○	○	○	○	
田中医院	46-0315		○	○	○	○	
田中内科消化器科	46-6123		○	○	○	○	
帖佐クリニック	64-0711		○	○	○	○	
浜田医院	45-0506		○	○	○	○	
ふたばクリニック小児科・皮膚科	57-5555	○	○	○	○	○	
プライマリケアむろ内科	46-6611	○	○	○	○	○	
三輪クリニック	73-3138		○	○	○	○	
福山	八木クリニック	○	○	○	○	○	
隼人	かわの小児科	○	○	○	○	○	
	きりしま内科リハビリクリニック	○	○	○	○	○	
	たぐち内科	○	○	○	○	○	
	永田医院	○	○	○	○	○	
	永山医院	○	○	○	○	○	
	浜崎病院	○	○	○	○	○	
	隼人温泉病院	○	○	○	○	○	
	はやと整形外科	○	○	○	○	○	
	隼人脳神経外科	○	○	○	○	○	
	まさやクリニック	○	○	○	○	○	
	森クリニック	○	○	○	○	○	
	山下内科クリニック	○	○	○	○	○	
	吉玉リウマチ・内科クリニック	○	○	○	○	○	
	横川	伊東内科クリニック	○	○	○	○	○
	溝辺	林内科	○	○	○	○	○
杏岐医院		○	○	○	○	○	
佐藤医院		○	○	○	○	○	
牧園	とくだクリニック	○	○	○	○	○	
	徳永医院	○	○	○	○	○	
霧島	大庭医院	○	○	○	○	○	
	霧島桜ヶ丘病院	○	○	○	○	○	
霧島	春田医院	○	○	○	○	○	
	霧島桜ヶ丘病院	○	○	○	○	○	
霧島	霧島桜ヶ丘病院	○	○	○	○	○	
	霧島桜ヶ丘病院	○	○	○	○	○	
霧島	霧島桜ヶ丘病院	○	○	○	○	○	
	霧島桜ヶ丘病院	○	○	○	○	○	

各総合支所相談日（予診票発行曜日）一覧表

曜日	場所	時間
月	福山総合支所市民福祉課	9:00～16:00
火	霧島保健福祉センター	
水	牧園保健センター	
木	横川保健センター	
金	溝辺総合支所市民福祉課	8:15～17:00
毎日	健康増進課、すこやか保健センター	

※日本脳炎第1期救済接種について  
日本脳炎第1期の接種可能期間（3歳～7歳6か月未満）までに第1期接種3回分が終了していない場合、残りの回数を9歳～13歳未満の間に接種することができます。  
・今年度通知対象者＝平成13年4月2日～平成15年4月1日生まれ（対象者以外で接種を希望される場合は、窓口で手続きが必要です）  
・接種開始日＝4月25日から（通常の3歳～7歳6か月未満の対象者の方は、4月11日からです。ご注意ください）  
・接種場所＝表のとおり







8 9 9 4 3 9 4

お手数ですが  
50円切手をお貼りください

◎ご氏名  
フリガナ \_\_\_\_\_

年齢 / \_\_\_\_\_ 歳 性別 / \_\_\_\_\_ 男・女

◎ペンネームまたはイニシャル \_\_\_\_\_

※記入がない場合、実名で記載させていただきます。

◎ご住所 □□□□□□□□ \_\_\_\_\_

電話 ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

# おたより 待ってます

この広報誌を読んだ感想や今後取り上げてほしい記事、霧島市への思い、あなたの周りであった身近な出来事や話題など、何でも好きなことを書いてください。

お便りをくださったかたの中から新感覚ペットボトル「シェイクアウト!霧島茶」30本セットを5人の方にプレゼント。応募締め切りは4月28日(金)当日消印有効です。当選の発表は、商品の発送を持ってかえさせていただきます。

## 霧島市役所 秘書広報課 行

(No119/2011.4)

↑点線に沿って切り取ってください。(官製はがきでも可)



タンポポ(蒲公英)キク科

## Readers Voice

# 読者の声

このコーナーは読者の皆さんからの声を伝えるページです。本誌への感想、霧島市への思いなど、たくさんのお寄せください。



**龍** 馬ハネムーンウォークに参加して完歩賞をいただきました。今年は新燃岳の噴火や東日本大震災などで中止かと思いましたが、無事開催され、私は垂水の同級生3人と霧島温泉コース10\*に参加しました。北は北海道から南は沖縄までの参加があり、私は高知の方と親しくなり話が弾みました。

途中には木々の間から「花房の滝」が見られ、所々に立つ龍馬ウォークの赤い旗に導かれてたどる山中に、苔むした細い石畳の道が続ぎ、龍馬たちもこの古道を通ったかと思うと感激しました。休憩所

でいただいたふくれ菓子とお漬物もおいしくいただきました。帰りには温泉にも入り楽しい一日でした。(花すみれ70歳女性)

**龍** 馬ハネムーンウォークに、結婚したばかりの旦那さまと初めて参加しました。あいにくの雨予報で残念な気持ちで霧島に向かいましたが、傘もささずすみ、霧雨程度だった上に、スタッフや地元の方々とのふれあいが温まり、元気になりました。

学生時代の友人と何人も再会し、近況報告にも花が咲き

寒さを感じる日の多い今日このごろ。春は城山の桜、夏は山歩き、秋は紅葉狩り、冬は雪を見に、夫婦で仲良く(?)一年を通して温泉に通い、自然水ももらいに何年も通い続ける。霧島山が今、入山禁止となり寂しい限りです。広報誌の写真に魅せられて温泉に行きました。早く新燃岳の終息宣言が出て以前のように霧島の山に登れることを願っています。(S・R26歳女性)

**故** 郷を離れて25年。二人の子供も結婚し、妻と二人定年後の余生を楽しんでいます。新燃岳の大噴火が気になり、高千穂に住む姉に広報誌の号外を送ってもらいました。テレビなどで状況を知りましたが、霧島の観光客が減少し大変深刻なことと思っています。自然には逆らえないとはいえず、皆さん大変なご苦労と拝察します。故郷霧島は温泉で全国的に有名です。大自然に恵まれ、登山やハイキング、スポーツなど趣味やレジャーの宝庫です。一刻も早く新燃岳の噴火がやわらぐ

寒四温、春を感じるころとなってもまだまだ

**お** じゃんせ霧島の踊りを知りませんか、ぜひ教えてください。牧之原中学校の教頭先生からお願ひされ、知人と二人、中学校に出向きました。対象は2年生と3年生、短い時間でどうしたらよいかと模索しながら、とりあえず4、5回繰り返し

たところ先生から「グループに分かれてください」との合図があり、曲を流すとなんとバッチリ踊れるじゃないですか。見ていた私たちは「スゴイ、スゴイ」の連発でした。かつて中学校の講師を経験した人が「子どもは宇宙人だ」と話していました。たくさん

の可能性がある秘めているとあらためて感じました。これから社会に出た時、「おじゃんせ霧島」で故郷霧島市を堂々とアピールしてほしいです。のびのびとした歌声は牧之原の樹里ちゃん。福山音頭もよかったです。霧島市民として「歌ってよし、踊ってよし」おすすめの一曲です。(イ

生徒さんが就職先の歓迎

ことを祈っています。(テックおじさん62歳男性)

**火** 山があるから温泉があり、観光地であり、それで生計を立てて生きている。自然と共存することが大切。霧島の観光業の方がインタビユーで答えていた言葉です。この霧島の観光を支えている人々の力強い言葉を聞き感激しました。火山列島日本に住むことは、自然の持つ温かな側面と凶暴な側面、この二面性を合わせ持ち、それをしっかりと受け止めてゆく大きな気持ちが必要なのではないでしょうか。(M・T80歳男性)

心配された龍馬ハネムーンウォークも多くの参加者が笑顔で春の霧島路を楽しんでいました。東日本大震災、そして新燃岳噴火被害への復興支援のための義援金も寄せられました。霧島の温泉は毎日元気に営業中です。私たちにできることがあります。日帰りでもいい、こんなに近くにある魅力いっぱいの霧島の温泉、観光地に出かけましょう。

会で「おじゃんせ霧島」を踊っている姿を想像します。人気者になること間違いなし。そして最高の霧島PR隊です。教頭先生とイクちゃんの娘とのお友だちに感謝です。

**5** 歳と1歳の子の母親です。1歳で職場復帰するつもりでしたが、夫の強い希望もあり、育児に専念することになりました。仕事にやりがいを感じていた私にとって、急に社会と切り離された気持ちになりふさぎ込む日々。子どもと一緒にできる何かやりのあることを見つけようと思いい立ち、得意の英語を生かして英語で遊ぶ育児サークルを設立。ママたちが口コミで広めていただき、4年たった現在は70組の親子がメンバーとなつて楽しく交流するサークルに成長。メンバーの皆さんとスタッフに感謝の気持ちを伝えたいです。サークル中にわが子がぐずったり、授乳やオムツ交換で中断したり、でも皆さん温かくご理解いただき本当にありがたく思っています。

70組のサークルとはすごいですね。ちょっとした保育園のようです。コア・よかにあるキッズパークきりしまでは、昨年4月に始めた一時期預かりが最初は一か月79人でしたが、今年の3月には578人まで増え、サークル活動などに開放してきた研修室も子どもたちのために改装中とのこと。コア・よかは子育て世代の皆さんの出会いの場にもなっているのです。

※文章は添削させていただきました。場合があるため、あらかじめご了承ください。



図書館だより

移動図書館日程表（4月～9月分）巡回時間と駐車場

午前  
午後

【国分：しろやま号】				4月	5月	6月	7月	8月	9月
1	自衛隊福島官舎 9:50～10:10	広瀬特貸宿舎 10:20～10:40	ニュー福島団地 10:50～11:10	国分南ニュータウン 11:15～11:35	ロイヤルシティ新町 14:20～14:40	奈良田団地 14:50～15:10	郡田ゆうゆうタウン 15:25～15:45	宮ノ前ニュータウン 15:50～16:10	5火 6金 1水 20水 2火 1木
2	検校橋団地 9:50～10:10	下井公民館前 10:15～10:35	西山下団地 10:40～11:00	大野原団地 11:10～11:30	四方田団地 14:20～14:40	ニュータウンいかに橋 14:45～15:05	夕日ヶ丘団地 15:10～15:30	名波ハイタウン 15:35～16:00	6水 10木 2木 21水 3水 2金
3	鹿野分マンション 9:50～10:10	サンコ・ボラス分置久 10:15～10:35	新清水団地 10:40～11:00	片平・三郷 11:05～11:25	グリーンビル郡田 14:20～14:40	つひげニュータウン 14:45～15:05	天神台団地 15:15～15:30	重久団地 15:35～16:00	7水 11水 3金 22金 4木 6火
4	清水橋(堤防跡所近く) 9:50～10:10	夢ヶ丘ニュータウン 10:20～10:40	サンヒルズ重久 10:45～11:05		数根消防詰所横 14:20～14:40	川内団地 14:50～15:10	上井団地 15:15～15:30	城山団地 15:45～16:05	8金 12水 7火 26水 5金 7水
5	福島尾籠商店前 9:50～10:10	松木公民館 10:15～10:35	野口西高城 10:50～11:10			国分南小学校 13:10～14:00			12火 13金 8水 1金 9火 8木
6	敷根新馬場 9:50～10:10	広瀬後町通 10:15～10:35				青葉小学校 13:10～14:00			13水 17火 9木 5水 10水 9金
7	川原小学校 10:45～11:00					国分北小学校 13:10～14:00			18木 10金 6水 13火 13金
8	木原小・中学校 10:10～11:00					国分西小学校 13:10～14:00			19木 14水 7木 7水 14金
9	平山小学校 10:30～11:00					上小川小学校 13:10～14:00			20水 15水 8金 8水 15金
10	塚脇小学校 10:20～11:00					国分小学校 13:10～14:00			24火 17金 12火 12火 16金
11	持松小学校 10:20～11:00					霧島小学校 13:10～14:00			25水 28水 13水 21水 21金
12	大塚団地 9:45～10:10	榎木段住宅 10:20～10:50			福山小学校 13:10～14:00	大廻地区公民館 14:20～14:40			14木 26木 16木 14木 11木 22木
13					永水小学校 13:10～14:00				27金 29水 15金 27火
14					向花小学校 13:10～14:00				31火 30水 19水 28水
配本	国分保育園・あけぼの理容・愛の園幼稚園・国分小学校・清水保育園・おおほ幼稚園・アメニティ国分・重久保育園・舞鶴園・新光保育園				15金	30木	17水		
	さくら保育園・浄光保育園・国分西保育園・東国分保育園・下井保育園・敷根保育園・いすみ理容・ひかり保育園				31火	19水	28水		

【隼人：はやとすすかけ号】 午前中の配本は地区公民館のみ				4月	5月	6月	7月	8月	9月
1	宮内地区公民館 10:30～11:00	小浜小学校 13:05～13:50	新川団地 14:10～14:30	富隈児童クラブ 15:30～16:00	13水 11木 14水 1金 11木 14水	11水 12木 15水 5金 12木 15水	14水 12木 15水 6金 16木 16水	11水 11木 12水 8金 17木 20水	14水 15木 16水 16金 20木 21水
2	富隈地区公民館 10:30～11:00	万膳小学校 13:10～13:40	湯の里団地 14:25～14:40	三田坪 14:50～15:05	14木 12木 15水 5金 12木 15水	12木 12木 15水 6金 16木 16水	16水 13金 16木 6金 16木 16水	16水 17木 18水 8金 17木 20水	15木 16水 16金 20木 21水
3	姫城地区公民館 10:30～11:00	中福良地区公民館 14:00～14:10	中福良小学校 13:20～13:50	春光園 14:35～15:05	19火 13金 16木 6金 16木 16水	13金 12木 15水 5金 12木 15水	16水 13金 16木 6金 16木 16水	16水 17木 18水 8金 17木 20水	16金 17水 18木 18金 21木 21水
4	松永地区公民館 10:30～11:00	安良小学校 13:15～14:00	十文字団地 14:30～14:45		20水 18木 17水 8金 17木 20水	18木 17水 18水 8金 17木 20水	17水 16木 17水 7金 16木 17水	17水 18木 19水 9金 18木 21水	20水 21木 21水 12金 18木 21水
5	日当山地区公民館 10:30～11:00	竹子小学校 13:15～14:00	空港南タウン 14:30～15:00	天降川団地 15:15～15:35	21木 19水 21水 12金 18木 21水	19水 18木 19水 9金 18木 21水	21水 20木 22水 13金 19木 22水	18木 19水 20水 9金 18木 21水	21水 22木 22水 13金 19木 22水
6	天降川地区共同利用施設 10:30～11:00	佐々木小学校 13:15～14:00	日当山幼稚園横 14:40～14:55	宇都団地 15:00～15:20	22金 20木 22水 13金 19木 22水	20木 20水 22水 13金 19木 22水	22水 21木 23水 14木 23水 28水	19木 20水 21水 10金 20木 23水	22水 23木 23水 14木 23水 28水
7	小浜地区公民館 10:30～11:00	中津川小学校 13:05～13:50	安楽消防分団駐車場 14:05～14:35		26火 24水 23水 14木 23水 28水	23水 22木 23水 14木 23水 28水	23水 22木 23水 14木 23水 28水	23水 24木 25水 15金 25木 29水	28水 29木 29水 15金 25木 29水
8	小野地区公民館 10:30～11:00	三体小学校 13:15～14:00	悠楽館 14:40～15:00	東郷団地 15:15～15:35	27水 25木 28水 15金 25木 29水	25木 24水 25水 16金 25木 29水	28水 27木 29水 16金 25木 29水	25木 26水 27水 16金 25木 29水	29水 30木 30水 16金 25木 29水
		牧園農村活性化センター 13:00～13:45	満辺町麓分団駐車場 14:05～14:20	はびね隼人 14:40～15:00	28木 27金 29水 19火 26金 30金	27水 26木 27水 16金 25木 29水	29水 28木 29水 16金 25木 29水	30水 31木 31水 17金 26木 30水	30金 31金 31水 17金 26木 30水

※夏休み中の学校への貸出は行いません。

- **国分図書館**
- りんごの木おはなし会  
「赤ちゃんとわらべうた・えほんのへや」  
日時 5月2日(月) 午前10時30分～11時
- 幼児と小学生のためのおはなしの部屋  
日時 5月7日(土) 午前10時30分～11時30分
- 場所 II おはなしの部屋  
日時 5月28日(土) 午後2時～2時30分
- 場所 II おはなしの部屋  
日時 5月28日(土) 午後2時～2時30分
- りんごの木おはなし会  
日時 5月26日(木) 6月2日(木)・9日(木) 午前10時30分～11時30分
- 自主講座の開催  
「こどもの本とおはなしサークル」  
子どもの年齢や発達に合わせた絵本・児童書の選び方を学びます。  
期間 5月～翌年2月 (計9回)  
日時 毎月第3月曜日、午前10時～12時  
場所 II 国分公民館会議室  
定員 50人

- 参加費 II 年会費 2500円
- 申込方法 II 所定の申込用紙に記入の上、国分図書館カウンターに提出いただくか、りんごの木おはなし会事務局 ☎(45) 5434、福迫までお電話ください。
- 問い合わせ先 II 国分図書館 ☎(64) 0918
- 国分図書館
- えほんとわらべうたの会  
日時 5月26日(木)・6月2日(木)・9日(木) 午前10時30分～11時30分
- 場所 II 隼人農村環境改善センター会議室  
対象 II 親子20組(2・3歳児対象)
- 講師 II 細川真弓先生  
※申し込みが必要です
- 語りの部屋  
日時 / 対象 II 5月8日(日) 午前11時～11時40分 / 5歳以上
- 問い合わせ先 II 隼人図書館 ☎(43) 7574

霧島市携帯サイト



携帯電話からも、霧島市の情報をご覧いただけます。パソコンをお持ちでない方も、インターネット接続可能な携帯電話を利用して、霧島市ホームページの情報の一部を検索できます。

◎人口 / 127,961人(-42)  
男性 / 61,599人(-27)  
女性 / 66,362人(-15)  
出生101人 / 死亡121人  
転入294人 / 転出311人  
◎世帯数 / 57,737世帯(-28)  
(平成23年3月1日現在)

↑点線に沿って切り取ってください。(官製はがきでも可)



お便りをくださった方の中から  
**シャカシャカすると淹れたて茶「シェイクイット!霧島緑茶」をプレゼントします。**



「霧島から世界へ!」世界初の新商品、振って飲む緑茶。茶葉ごと飲むという新発想から生まれた「シェイクイット!霧島茶」、特殊加工のキャップを回すと中の緑茶粉末がミネラル水に混ざり、シャカシャカ振ると淹れたてのお茶が味わえます。栄養も食物繊維もそのままに、ちょっと贅沢気分も味わえる新感覚ペットボトルをお楽しみください。通常価格:1本300ml 189円(先行販売特別割引価格150円)  
◎問い合わせ先 = 霧島茶生産直売 ヘンタ製茶(有) フリーダイヤル ☎0120-118-042

※読者プレゼントを提供して下さる方を募集しています。秘書広報課広報広聴グループ ☎(64) 0955 までご連絡ください。



愛らしい桃の花  
3月30日 午前9時37分

今月の表紙

見ているだけで心がウキウキしてくるような淡いピンクの花。春を迎えて一斉に咲き始めた桃の花です。鹿児島神宮近くにある隼人町朝日は「朝日みかん」の産地として知られる地域で、ほかにも桃の栽培が盛んです。品種によって実になる時期も違い、早いものだと5月には収穫が始まります。

【撮影データ】  
デジタルカメラ レンズ17～55mm F2.8 1/1000s F7.1 ISO250

**4**月4日、今から宮城県に行ってきます。少しでも被災者の役に立ちたい。そしてもう一つ、現地で感じたことを伝えるのも広報担当である私の使命。大震災は多くのものを奪いました。でも、そこから得るものもあるはず。それを探しに被災地の現実と向き合っていきます(み)

**城**山公園で開催された桜まつりの撮影に行きました。満開の桜。舞い散る花びら。春の訪れを感じました。被災地へ向かった(み)先輩、岩手県で自衛官として働く学生時代の友人、そして苦しい現実と闘っている被災地の皆さん。すべての人の心に温かい春が訪れますように(う)

**日**本がひっくり返るほどの大震災。被災者のことを思うと騒いではばかりもいられない。だからと言ってイベントの自粛や中止は日本をもっと暗くしてしまう。被災者の気持ちに配慮しながらイベントを実施し、全国に元気を発信することが私たちにできることかもしれない(た)

**今**月号で広報マン卒業です。3年の間、取材を通して多くの人とのお会いをいただきました。私の大切な宝物です。4月からは観光PRマンです。新たな出会いを楽しみに、これからも一期一会、一日一日、その一時一時を大切に、笑顔愛語でがんばりたいと思います(ふ)

市長コラム 前田終止

東日本大震災により被害に遭われた皆さまに心からお見舞い申し上げます。大地震、大津波に加え、原子力発電所の事故という「黯然銷魂」の戦後最大の国難となりました。本市では被災地の一刻も早い復興を祈りつつ、直ちに支援対策本部を設置し、消防隊員や職員の派遣、市営住宅での避難者受け入れの体制の整備、支援物資の提供などに取り組んでいます。市民や企業・団体の皆さまの主体的な支援活動も始まりました。一方、新燃岳の火山活動は低下傾向にあるものの、万が一に備えての避難計画や防災対策に万全を期しています。また、風評被害と今回の大震災の影響で大きな打撃を受けている観光工業の皆さまへの支援も進めるところです。私たちはこれまで幾度も天変地異と向き合い、人と人、地域と地域の絆をしっかりと紡ぎながら、助け合い、支え合う社会を築いてまいりました。春の来ない冬はない。知恵を出し、汗をかき、この試練を力に変えていきましょう。「がんばろう日本!」がんばろう霧島!